





王國權與反佐藤派領袖會談

[illegible]

可能回復舊價

[illegible]

租假期，賣方勢必要付出額外薪金損失。

[illegible]

據吉隆坡上星期六消息，馬來西亞國家總裁拉列，與訪問該國的中共「易公司」代表團（據說這是中共國際貿易促進會）締結拉列，與訪問該國的中共「易公司」代表團（據說這是中共國際貿易促進會）締結

來西亞等東南亞國家拉上經濟合作關係，不僅如此，因為蘇聯早經斷外交繫。不惟如此，因為蘇聯早經斷外交繫。

藉此建立一環防堵中共擴張的國牆，中共

一週為公案期，但爲什麼設立法局只是那天一個偶然呢？以致工人們不想去香港那幾天參加市民的節日，法當局只給予公務員等假期去參加香港的節慶而已，而沒有使勞工工人們不受到香港公共租界和臨時工地位問題？同時，立法局通過了這樣一條法律：「凡所提名的十一香港人應對香港有結識關係的意見。當這些工人們感到對港又有結識關係的意願時，我們就要求該名委員請君，根據該法在立法機關通過一條法律；來保障工人今年十一月十日之事。」工人又有新假期，如此，即是全體工人之福了。

這個事件反映了一個更大的問題，就是僑胞與英政府分不開的。同時僑胞必須知道，如果有些被殺的市民或難民，被要緊錢財與英政府分開的，同時僑胞必須知道，會派出由中共化工商品公司總經理來南，並非官方性質去，但景誰也知道，在極權國家中，不會有個人能獨斷，何況此一個團體可以出國，並有國外外交接洽（可證）。

國產光學光，簽署了一項通商防衛後發展聯合公報。從此一公報開始，中共派向南京來西區經商入股入四萬股股份，並表示將明年在二、三萬噸鋼材之購買。除此以外，中共同意購買椰子油五萬噸，木材五十萬方公尺等。至於馬來西亞，則向中共購買馬來亞產品，輕鐵輪船及其他物產。

中共自從一九六六年發動所謂文化大革命之後，在東南亞方面非共國家締結友好關係，可以說最顯著。中共與許多巨大市場間可能消費作爲低價，級權向東南亞起時起，與中共之中立立場。但自去年以來，中共派向外交聯絡，以辦送外務部，設法與馬來西亞、緬甸及泰國等國，西區周旋會談來面晤，一方面來西區上進目的，馬尼拉最近復因馬來政府停一九七一年到一

西德巴黎市場美元繼續下落

[illegible]

人類容易患心臟

[illegible]

（中央社譯稿）駐美官員一致同意，國際金本位制必需重建，以適應美國總統尼克遜的經濟政策。

[illegible]

參加西柏林商展

[illegible]

義大利小姐願做記者

[illegible]

五國：一、多、。大新好 國儲一 國華：，， 歐期

**此時很難知道後果**

但是，這筆新的通融僅在幾個月之內，即便爲此，這筆新的平價金幣兌換及一個新的問題，對於外國國家所有持有舊美金儲蓄券的同胞；西國大眾擁有一百二十個美金的儲蓄券問題，它所能節省得多，其他幾個國家加起來，可能也達一百四十億美元。

金融戰略家說，應該儘量將某些美元出售辦法，以免造成黃金由一個國家到另一個國家的流動。因爲美金由一國轉移到另一國，而將他們派發美金元，依舊是一個一換一的條件，然後各國就不需要再付美金了，而且單位要化，選定一個爲解決分配或交換的辦法，他日可以要以美金作爲美金比例的單位，來交易即可。

美國國務院面議如何將美元定價比現在便宜，則顯然，美國政府並不願接受目前所提五至十美元的獎金，也不會要求提高目前所提五至十美元的獎金，而將修正其貶值的程度。有取可資的一種新辦法，將來是將美金以某種方式，也許是以某種辦法，來訂定價值，如果美國政府提出特許救濟的話，最後將會在交付無效發生危險時，然後得外匯儲蓄券的獎金，則財政部也可以以此些外匯儲蓄券上繳政府，這一張就可得到美元的獎金。

(前譯自九月十九日「國際新聞錄播報」)

而詢問日本，也未決定兩國而停留日本。一月期。西格就日本外交大臣西格稱：「日本爲一經濟繁榮而前進，英美兩國大使亦曾於八月六日飛東京與日本當局商榷，英美兩國過會停留在日本，亦可將

**大陸時**

**順道訪日本**

大不列顛，即使像英民市場一般，對一戰解解，其意已不遠，而向來西羅殺之舉，可嘆萬克無限的浮游而逃脫，也不願水久的居奧克定在一個荒涼的陸岸上，走歐，英國也有自己的立場。

即使不是因爲其疑案，重新更新通貨平價，也不是容易之事。一位英國官員曾經言，今後絕不可再因國際形勢急變而將貨幣之分寄至任何新的組織，將會帶來新的投機行爲，否則任何新的制度，將受到難以保持真實，英國政府決定往下降，而取得的利益，在七個歐洲中央行的廿四個銀行中，經過一番抽籤調查結果顯示，比較舊有的新的平價，當照目前的平面向下值，百分之八十七，減至百分之八十四半，而舊平價百分之七十，減至百分之五十五，英國，百分之十一。

要是無法恢復通貨平價，外匯市場將在更加風暴動的情況下，更使歐洲各國，如英、荷、蘭和奧國，其實際是不一致的「浮動」通貨雖然如此，在國際貨幣基金會于九月廿七日在聖地牙哥開會的時候，俄德則自有更堅實的壓力，要求更具體的貨幣獨立合法化。

一般相信，美國貿易政策將繼續價值獨前的「幅度」。可能的話，姬氏將會領到百分之三，以取代目前能收緊的百分之二。其他一些國家對其可能不同意通貨平價二三，或是三四

外相福田起夫  
倘若決定接受邀請，則  
其訪問日期必然在其本  
國總統王明終了之前，  
至今尙無其  
日。政府方  
「日本外相

[illegible]

日本以宣式訪問。以是日日本外交部人士在東京所說的。這是前例。尼克遜曾於一九六九年訪問日本。

# 今日本報新聞精華

## 加與中共交綫尚待治商

加拿大議員魁大衛爾向明治院演說，尙待國會對付中國問題。(第二張第一頁)

## 兩局議員擁有三種職權

聯邦兩院議員擁有三種職權：(一)對於國庫內之稅收及申述辦法。亦能提出在案；(二)對於各機關官員之委任或撤換，向該署索取資料各機關則亦可運用權力給出。

## 本報第四批助學金公佈

僑日第四十屆助學金，經評定名單已刊昨日報，共二百名學生獲得發給獎學金。(第三張第一頁)

## 破獲製造冒牌手表組織

警方在角一處大號手錶店，破獲一個製造冒牌手表組織，將名表連同偽造品，四十二個送官究辦。(第二張第一頁)

## 科學展覽參觀人士甚衆

位於五十五號，除專車遊覽外，並有化學、生物、物理、天文等。電子學等方面。(第六張第一頁)

## 港日經濟交流漸復正常

繼二月春間，日對美出口貿易百分之五十停滯，日對英出口貿易僅百分之五，港日經濟交流漸復正常。港市日匯現實位價低昂，少數略降。對日出口報價美元單位，概提高至八折，單置後即可。日鈔按一七八，日本遊客減少不便。(第四張第一頁)

## 我們團結在一個旗幟下，就是當天白日滿地紅的喜慶。

我們堅持先做偉大事業我們首一奮鬥的目標是：專心一致，獨立自治，爭取及攻取國的最後勝利。我們堅持獨立自主的奮鬥精神，在統戰領導之下，接受一切考驗，擺脫一切難關，打倒一切敵人。

大山上的驕陽，一如我們心中的怒火，照亮大洋面的波濤，一如我們澎湃的心潮，這裏的炮聲，一如我們堅毅的意志，這雄壯的炮聲，一如我們的怒吼，現在我們重申舊誓，這一代中國青年，要盡的一代是戰鬥的代，是勝利的代。

最後，同學在歡呼，燕繞繞飛舞！萬歲！萬歲！及高唱救國軍歌時，歷時一小時餘，全體團員的盛典。他們的歡聲亮亮，可歌可泣，足以證明我國強盛。

## 參觀海上活動神蛟健兒

大顯身手

英勇滑稽，活潑可愛的神蛟健兒，日前在金門海浴場，展開一場精彩的表演。項目包括：游泳、潛水、空中運動、水上平衡、以及各種雜技。他們在場邊的觀眾中，贏得陣陣掌聲。據悉，這些健兒來自台灣，此次來此表演，旨在推廣體育運動，增進兩岸友誼。

## 上花園

## 志氣昂扬

使我國內外同學當前國難形勢，作一說明，爲國內同胞指示了我們國家的立場，和努力的方針。

福建建甌的通訊指出：南生同學能在前年軍事動盪之際，毅然赴台，自負使命，流血流汗，面對艱苦山岡，朝夕謀國難，熱血盈眶，我們敬重他，向他代表大明的傾軋，立誓效忠，我們決以行動表現，我們國民的情操，我們決以生命奉獻，我們應有的立場。

迫求，我們的民族力量，更不會爲任何侵略者所屈服，我們的民族力量，更不會爲任何侵略者所屈服，我們信仰一個主義，就是當時時代的民主主義，我們服務一位領袖，就是秦明偉大的蔣主席。

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.



# 馬可斯彈性政策 誓滅國內共黨 拒與中共貿易

## 但可能投票贊成中共入安理會 准許經由香港間接與中共貿易

【中央社馬尼拉三十日電】菲律賓總統馬可斯昨日在國會演說，重申其對中共採取彈性政策，但同時強調，菲律賓將不會與中共進行貿易，並誓滅國內之共產黨。

馬可斯在演說中，首先向國會保證，菲律賓將繼續採取彈性政策，以解決與中共之間的爭端。他強調，菲律賓將不會與中共進行貿易，並將繼續與美國合作，以維護其在東南亞的利益。

馬可斯並表示，菲律賓將不會與中共進行任何形式的貿易，包括經由香港間接貿易。他強調，菲律賓將繼續與美國合作，以維護其在東南亞的利益。

馬可斯並表示，菲律賓將不會與中共進行任何形式的貿易，包括經由香港間接貿易。他強調，菲律賓將繼續與美國合作，以維護其在東南亞的利益。

# 台北久旱實行制水 泰東北涸公河泛濫 印度恆河大雨泛濫亦造成水災

【中央社台北三十日電】台北地區自入夏以來，久旱無雨，水源枯竭，市政府為節省用水，特於昨日開始實行制水。

制水時間為每日上午八時至下午四時，其餘時間照常供水。市政府呼籲市民節約用水，以應付長期之旱情。

【中央社曼谷三十日電】泰國東北地區近日連降大雨，導致湄公河水位急升，多處堤防潰決，造成嚴重水災。

【中央社新德里三十日電】印度恆河近日連降大雨，導致河水水位急升，多處堤防潰決，造成嚴重水災。

# 飾燈華巧

香港歐美澳洲四十餘名廠精選獨家經售

新型燈飾五千餘款 適應各種照明設計  
每週新貨抵港

## 敢稱東南亞 最大燈飾中心

# HOWAH LAMPS

請駕臨本行港九  
最大陳列室選購

香港 灣仔告士打道80-82號 常安大廈  
電話：樓下 H-726148 三樓 H-721066  
九龍 尖沙咀彌敦道28-32號 永安大廈地庫  
電話：K-675474 K-675476

巧華洋行有限公司

營業時間：九時半至下午六時半 星期日休息



荷蘭女皇遊覽印尼故宮 刺安與其時特務之夫

# 看風駛檣 泰國內閣卒批准 大學設中文課程

【曼谷三十日電】泰國內閣昨日通過，批准在泰國大學設立中文課程。

這項決定是泰國政府推動中文教育的重要一步，旨在加強與中國的文化交流。

## 易陽丹

補氣補血 強筋壯骨  
暢通經絡 祛風濕

此丹專治氣血虧損，筋骨疼痛，手足麻木，腰酸背痛，頭暈目眩，失眠健忘，食慾不振，精神不振，一切虛弱之症。

總代理：大來行 電話：K31001 K35689

## 觀衆猛讚好片

# 風如

今天全映 五場  
報紙一致好評  
請早飛換

金星 麗宮 雪姑 七友

映放天明 映放天明  
巨片巨片 巨片巨片  
大人古 剛金  
觀體今 網網

新燈日報 星島日報 工商日報

主演：羅烈 邢慧 金漢

## 麗宮 金星 雪姑 七友

映放天明 映放天明  
巨片巨片 巨片巨片  
大人古 剛金  
觀體今 網網

## 機艙特別寬敞

請乘搭最新型的  
波音707客機

每日上午 九時正從 香港飛往	台北 大阪 東京
----------------------	----------------

# 國泰航空公司

亞洲經驗最豐富的航空公司

## 台北計劃實行 市民健康保險

【中央社台北三十日電】台北市政府昨日宣布，將於下月起在全市範圍內實行市民健康保險。

這項保險旨在保障市民的健康，減輕醫療負擔。

## 獵人劫

征月球 人猿降 落地球

主演：羅烈 邢慧 金漢

## 映獻盛三期下

# 王集經

主演：羅烈 邢慧 金漢



### 樂山別墅

MOUNT PLEASURE  
(第一七四一號地上對店酒日沙)

近郊別墅 空氣清新 交通便利 十五分鐘 到達市區 有停車位

每單位約六呎 每呎廿五元

司公限有業置益群 啟  
TEL: K-671071-2 粵式一酒街之利龍九

### 十五層新型工廠樓

地點最佳 三面單邊 材料上乘 設備完善 每層一單位，面積6,800-9,700呎 祇售每呎47元起 本年底完成

香港仔黃竹坑道四九號 長江工業大廈

洽購處：長江實業有限公司 電話：H-621936 H-617659 H-612251 (十線)

### 福和天樓

大角咀必發道 (大角咀道與通州街交界)

萬餘元 可以買樓 月供三百餘元 平過租!

住宅由三百餘呎至五百餘呎 四面單邊、永無遮擋 面向向南、廳房有窗 旺舖多間、大細俱備 二樓商業用萬餘呎 最合茶樓酒家百貨商舖等用

足有80年期 不另收地稅及雜費

洽購處：822805 8248182 洽購處：822805 8248182

### 東南工廠 出售

土瓜灣馬頭角道40號 只餘十二個單位 (每單位4,100呎) 電梯至十一樓

特價 廉售 即買 即用

洽購處：陸海通大廈802室 電話：H235889 大道中 華人街301室 電話：H239250 或本地盤 K656241

### 金文忠 謹啟

梁慶麗 謹啟

謹訂於公曆一九九一年七月十一日為 三男炳興 在義大利羅馬舉行結婚典禮 謹此敬告 諸親友

### 老中庸洋行

更改電話號碼如下：

外匯買賣 H二五三三三(三線)  
自由匯兌 H二五三三三(三線)  
證券交易 H二五三三三(三線)  
總機 H二五三三三(三線)

謹訂於一九九一年八月三十一日為 義男 梁炳興與許妙小姐在美國明尼蘇達大學 UNIVERSITY MINNESOTA CHURCH OF HOPE 教堂舉行 結婚典禮特此敬告 諸親友 承 任重遠謹啟

### 學生出國 手續及機票

開課期屆 從速訂購 以免向隅 欲知詳細辦法 請詢 大東 旅遊企業公司 大道中萬年大廈604室 電話：H-241027-9

### 澳洲紐西蘭 旅行團 第二團

全團二十二天 由1991年11月3日至24日 港幣\$7,550

包括全團來回新西蘭航空公司豪華客機機票，一流酒店食宿，各種遊覽交通工具，參觀入場費，行李搬運，導遊，小費等費用。為華僑日報讀者提供廉價、安全、週到的旅遊服務。遍遊澳洲與新西蘭之名城名勝。名勝：勃里斯本、雪梨、坎培拉、墨爾本、聖凱瑟琳市、皇后鎮、威靈頓、奧克蘭、谷山、維多利亞、多倫多等。名勝：御寶連山、黃金海岸、加林保連山、珍諾蘭峽、阿爾卑斯山、文那露大平原、思家山、旅遊區、維多利亞湖、海拔12,349呎谷山、螢火洞、泥炭地等。

華僑日報 AIR NEW ZEALAND

### 滙業聯合發展有限公司

滙業基金 一九九一年八月廿一日市價 每五百單位港幣五百八十六元正

有「滙業基金」之每日市價可出報本公司之自動電話傳真系統中查詢 電話：五八四九二(一) 五八四九二(二) 五八四九二(三)

### 新力耳聾機 清晰確不凡

感應力強 小巧輕盈

SONY

總代理：福源電業有限公司 總經理：中原電器行 香港德輔道中105號 電話：H-445188 九龍彌敦道487號 電話：K-300311

### 永明大廈

已有入伙紙，即買即住。 所餘有限，欲購從速。 歡迎顧客，提出付款辦法

面對碼頭 巴士總站 三面單邊 光線充足 洋樓格式 浴室設備

洽購處：陳森記(森利)建築公司 德輔道中124A二樓 電話：K-934840 K-931811 本地盤欽州街32-42 電話：K-676268

### 海景樓

一廳三房 伙伙單邊 旺中帶靜 一次付款 特價八折 分期九折 九仟餘入伙 建築期內購樓不計息 只付三成，尚餘七成五年供 怡華置業有限公司 香港灣仔新順利大廈97室 電話：H-249340 H-248429 H-249349 地盤電話：H-620859

### 九龍太子道 高尚洋樓

分層出售，即買即住 兩房兩廳，浴室、廁所、廚房 售價 \$120,000.- 分期付款，月供僅餘千元 全部廚房裝修有櫥櫃新傢俬、冷氣機、電視機、雪櫃、煮食爐、乾衣機、應有盡有，名貴地毯、獨立水錶、電錶、煤氣錶。 何東有限公司代理 九龍太子道141號新貨酒店四樓 電話：K810311

### 嚴刑對付敗類

警務處長薛畿輔主張 嚴刑對付敗類 警務處長薛畿輔日前在立法局會議中，對社會上一些敗類，如：賭徒、娼妓、吸毒者、以及那些不顧法律、不顧道德、不顧社會公義的人，表示極大的不滿。他認為，這些人是社會的毒瘤，必須予以嚴刑峻法，以儆效尤。他呼籲社會各界，要支持警務處的工作，共同打擊犯罪，維護社會的安寧。

### 園林閣

新九龍塘 嘉林邊道2.1號

花園洋樓 分層出售 分期付款 年底完成

優點：環境高尚、園林美境 樓高三層、並無複雜 有蓋車位、寬闊通道

洽購處：忠信行有限公司 忠信置業公司 九龍庇利街13號地下 電話：K-684411 667903 地盤電話：K370666



本港新聞

# 加拿大與中國大陸之間 開空綫待商

## 以經日本北平香港一綫較為經濟

【特訊】加拿大航空公司與中國航空公司，目前正就開闢一條由加拿大經日本北平、香港至中國其他城市之航線，進行初步商談。據悉，此項航線之開闢，將對加中兩國之交通與貿易產生重大影響。加航方面表示，目前正就航線之具體走向、班期及票價等問題與中航進行磋商。中航方面則表示，對加航之提議表示歡迎，並正積極配合其進行各項準備工作。此項航線之開闢，將為加中兩國之旅客提供更為便捷之交通選擇，並有助於促進兩國之經貿往來。

# 興發漂染廠被焚 波及隔隣製衣廠

## 五人被救出兩重受傷

【特訊】昨日下午四時，位於大角咀之興發漂染廠發生大火，火勢猛烈，波及隔隣之製衣廠。消防人員接報後迅速趕到現場，經過一番努力，終於將火勢控制住。目前，火勢已得到控制，起火原因正在調查中。據悉，興發漂染廠內有五人被救出，其中兩人受傷，傷勢尚不嚴重。目前，該廠已停止生產，並已封鎖現場。消防人員表示，起火原因可能是由於電線短路所致。目前，消防人員正在對現場進行清理，並對受損建築進行評估。

# 區煒森析「工作疑點」

## 以醫生只可醫病不能醫命作譬喻

【本報專訊】行政立法兩局非官守議員辦事處秘書區煒森，昨日在記者會上，就其辦事處之運作情況，向傳媒作出詳細解釋。區煒森表示，辦事處之運作一直受到各界之關注，他對此表示理解。他強調，辦事處之主要職責是為議員提供行政及法律支援，並確保各項工作之順利進行。他並就一些外界對辦事處運作之質疑，作出詳細解釋。他認為，辦事處之運作應以效率及透明為首要原則，並應不斷改進，以更好地服務議員及公眾。他並以「醫生只可醫病不能醫命」作譬喻，強調辦事處之職責是提供支援，而非決定議員之命運。

# 郭陳輝認無家可歸

## 已故老報人郭亦通先生遺孀

【特訊】前香港著名報人郭亦通先生之遺孀郭陳輝女士，因風災受損房屋無處登記，目前正處於無家可歸之境地。郭陳輝女士表示，她目前正處於極大之困境中，並呼籲社會各界伸出援手，幫助她度過難關。她表示，郭亦通先生生前對社會貢獻良多，她本人亦一直致力於社會公益事業。目前，她正積極尋求各方之幫助，希望能早日解決住房問題。社會各界對郭陳輝女士之遭遇表示同情，並紛紛表示願意提供幫助。目前，有關部門已介入處理，希望能儘快解決郭陳輝女士之住房問題。



加拿大與中國大陸開空綫待商

【本報專訊】加拿大與中國大陸開空綫待商之消息，引起各界之廣泛關注。據悉，此項航線之開闢，將為加中兩國之交通與貿易產生重大影響。加航方面表示，目前正就航線之具體走向、班期及票價等問題與中航進行磋商。中航方面則表示，對加航之提議表示歡迎，並正積極配合其進行各項準備工作。此項航線之開闢，將為加中兩國之旅客提供更為便捷之交通選擇，並有助於促進兩國之經貿往來。

【本報專訊】加拿大與中國大陸開空綫待商之消息，引起各界之廣泛關注。據悉，此項航線之開闢，將為加中兩國之交通與貿易產生重大影響。加航方面表示，目前正就航線之具體走向、班期及票價等問題與中航進行磋商。中航方面則表示，對加航之提議表示歡迎，並正積極配合其進行各項準備工作。此項航線之開闢，將為加中兩國之旅客提供更為便捷之交通選擇，並有助於促進兩國之經貿往來。

【本報專訊】加拿大與中國大陸開空綫待商之消息，引起各界之廣泛關注。據悉，此項航線之開闢，將為加中兩國之交通與貿易產生重大影響。加航方面表示，目前正就航線之具體走向、班期及票價等問題與中航進行磋商。中航方面則表示，對加航之提議表示歡迎，並正積極配合其進行各項準備工作。此項航線之開闢，將為加中兩國之旅客提供更為便捷之交通選擇，並有助於促進兩國之經貿往來。

【本報專訊】加拿大與中國大陸開空綫待商之消息，引起各界之廣泛關注。據悉，此項航線之開闢，將為加中兩國之交通與貿易產生重大影響。加航方面表示，目前正就航線之具體走向、班期及票價等問題與中航進行磋商。中航方面則表示，對加航之提議表示歡迎，並正積極配合其進行各項準備工作。此項航線之開闢，將為加中兩國之旅客提供更為便捷之交通選擇，並有助於促進兩國之經貿往來。

【本報專訊】加拿大與中國大陸開空綫待商之消息，引起各界之廣泛關注。據悉，此項航線之開闢，將為加中兩國之交通與貿易產生重大影響。加航方面表示，目前正就航線之具體走向、班期及票價等問題與中航進行磋商。中航方面則表示，對加航之提議表示歡迎，並正積極配合其進行各項準備工作。此項航線之開闢，將為加中兩國之旅客提供更為便捷之交通選擇，並有助於促進兩國之經貿往來。

【本報專訊】加拿大與中國大陸開空綫待商之消息，引起各界之廣泛關注。據悉，此項航線之開闢，將為加中兩國之交通與貿易產生重大影響。加航方面表示，目前正就航線之具體走向、班期及票價等問題與中航進行磋商。中航方面則表示，對加航之提議表示歡迎，並正積極配合其進行各項準備工作。此項航線之開闢，將為加中兩國之旅客提供更為便捷之交通選擇，並有助於促進兩國之經貿往來。

【本報專訊】加拿大與中國大陸開空綫待商之消息，引起各界之廣泛關注。據悉，此項航線之開闢，將為加中兩國之交通與貿易產生重大影響。加航方面表示，目前正就航線之具體走向、班期及票價等問題與中航進行磋商。中航方面則表示，對加航之提議表示歡迎，並正積極配合其進行各項準備工作。此項航線之開闢，將為加中兩國之旅客提供更為便捷之交通選擇，並有助於促進兩國之經貿往來。

【本報專訊】加拿大與中國大陸開空綫待商之消息，引起各界之廣泛關注。據悉，此項航線之開闢，將為加中兩國之交通與貿易產生重大影響。加航方面表示，目前正就航線之具體走向、班期及票價等問題與中航進行磋商。中航方面則表示，對加航之提議表示歡迎，並正積極配合其進行各項準備工作。此項航線之開闢，將為加中兩國之旅客提供更為便捷之交通選擇，並有助於促進兩國之經貿往來。

【本報專訊】加拿大與中國大陸開空綫待商之消息，引起各界之廣泛關注。據悉，此項航線之開闢，將為加中兩國之交通與貿易產生重大影響。加航方面表示，目前正就航線之具體走向、班期及票價等問題與中航進行磋商。中航方面則表示，對加航之提議表示歡迎，並正積極配合其進行各項準備工作。此項航線之開闢，將為加中兩國之旅客提供更為便捷之交通選擇，並有助於促進兩國之經貿往來。

【本報專訊】加拿大與中國大陸開空綫待商之消息，引起各界之廣泛關注。據悉，此項航線之開闢，將為加中兩國之交通與貿易產生重大影響。加航方面表示，目前正就航線之具體走向、班期及票價等問題與中航進行磋商。中航方面則表示，對加航之提議表示歡迎，並正積極配合其進行各項準備工作。此項航線之開闢，將為加中兩國之旅客提供更為便捷之交通選擇，並有助於促進兩國之經貿往來。

【本報專訊】加拿大與中國大陸開空綫待商之消息，引起各界之廣泛關注。據悉，此項航線之開闢，將為加中兩國之交通與貿易產生重大影響。加航方面表示，目前正就航線之具體走向、班期及票價等問題與中航進行磋商。中航方面則表示，對加航之提議表示歡迎，並正積極配合其進行各項準備工作。此項航線之開闢，將為加中兩國之旅客提供更為便捷之交通選擇，並有助於促進兩國之經貿往來。

【本報專訊】加拿大與中國大陸開空綫待商之消息，引起各界之廣泛關注。據悉，此項航線之開闢，將為加中兩國之交通與貿易產生重大影響。加航方面表示，目前正就航線之具體走向、班期及票價等問題與中航進行磋商。中航方面則表示，對加航之提議表示歡迎，並正積極配合其進行各項準備工作。此項航線之開闢，將為加中兩國之旅客提供更為便捷之交通選擇，並有助於促進兩國之經貿往來。

【本報專訊】加拿大與中國大陸開空綫待商之消息，引起各界之廣泛關注。據悉，此項航線之開闢，將為加中兩國之交通與貿易產生重大影響。加航方面表示，目前正就航線之具體走向、班期及票價等問題與中航進行磋商。中航方面則表示，對加航之提議表示歡迎，並正積極配合其進行各項準備工作。此項航線之開闢，將為加中兩國之旅客提供更為便捷之交通選擇，並有助於促進兩國之經貿往來。

恆隆大樓  
999年期  
壹萬元買樓

匯立半山，面臨海港  
交通便利，樓價公道  
可分期付款  
每層由四萬餘元起  
歡迎提出任何付款辦法  
(建至十五層，年底完成)  
交樓準，用料靚  
是恒隆一貫作風  
恒隆 H:458131

華僑日報·泛美航空公司  
聯合舉辦

## 美國加拿大旅行團

第五團  
全程廿六天由十月廿五日至十一月十九日

美加旅行團第五團將乘  
泛美747豪華客機出發。費用包括  
來回機票，一流酒店食宿，  
各處遊覽交通費用，參觀入場費，  
行李搬運，導遊，小照等費用。  
為華僑日報讀者提供廉價妥善週到  
之旅遊服務，遍遊美加華世知名  
之名城及勝地。

**HKS 10,000**

報名處：華僑日報中區辦事處  
專用電話：H-251974  
香港44何年街華人銀行大廈地下電話：H-231637  
詳章備索·歡迎垂詢

## 夏季大減價

最後機會

各池公司  
及安公司  
新貨到

## 染污市街影响呼吸

城市發展運坭車應加蓋帆布

【本報專訊】香港市街之空氣污染問題，日益嚴重。據悉，城市發展局之運坭車，在行駛過程中，常會揚起大量之塵土，對市街之空氣品質造成嚴重影響。市民對此表示不滿，認為此舉已嚴重影響其健康及生活。城市發展局方面則表示，目前正積極尋求解決方案，希望能儘快解決此問題。市民呼籲有關部門應加強監管，確保運坭車在行駛過程中能有效控制塵土之揚起，以改善市街之空氣品質。

## underwood 曼打活

手提打字機  
暑期特價 八折優待

新姿態 新顏色 新皮夾

underwood 310  
underwood 315  
underwood 450

各大書局電器行均有代售  
香港總代理：  
東方打字機行  
香港灣仔大馬路U-21商場 電話：H-242837  
H-242886

威權學醫本日  
博士 泰臣 渡邊

明發自親  
製監家獨

# 川崎

靜電 離子 健康器

萬具十銷功第一

促進新陳代謝  
增強細胞活力  
恢復青春美艷

主治：風濕、失眠、胃病、經期不調、半身不遂、老年病、其他針藥無效之慢性頑疾。

歡迎受最  
理代總亞南東  
行易寶利大  
室1709厦大新國港香  
四二五五四：話電  
九三六五五四：話電  
問顧係關共公  
司公係關共公七  
索備會明說



# 擁有二職權

## 兩局非官守議員在新制度下

### 向當局索取資料與各機關接觸 並運用挑戰性權力提出質詢

【本報訊】香港非官守議員在新制度下，將擁有二職權。根據新制度，非官守議員將向當局索取資料與各機關接觸，並運用挑戰性權力提出質詢。此舉旨在加強議會對行政局的監督，並確保政府政策的透明度和問責制。

### 專上學聯會致函英聯邦事務部 要求對中文運動採取較開明態度

【本報訊】專上學聯會昨日致函英聯邦事務部，要求對中文運動採取較開明態度。學聯會表示，中文運動是香港文化的重要組成部分，不應受到不必要的限制。他們呼籲政府採取更開放的政策，以促進中文的發展和國際化。

### 中區德輔道中及遮打道 今起採交通新措施

【本報訊】中區德輔道中及遮打道，今起採交通新措施。根據新措施，該路段將實施單邊行車，以改善交通流量並減少交通擁堵。警方呼籲駕駛者留意交通標誌，並遵守相關規定。

### 代表出席僑聯會議 中山紀念會彭光亞

【本報訊】中山紀念會代表彭光亞，昨日代表該會出席僑聯會議。彭光亞在會上發言，強調了僑聯在促進僑胞團結和發展中的重要作用。他還就當前僑社的現狀和未來發展提出了建議。

### 家三小姐鄭杏如醫生 於公曆一九七一年八月二日 移居香港 殯儀館治喪 定於八月十一日上午十時 在該館大禮堂舉行安葬禮 隨即出殯 葬於新界火葬場

【本報訊】家三小姐鄭杏如醫生，於公曆一九七一年八月二日移居香港。她的殯儀館治喪定於八月十一日上午十時在該館大禮堂舉行，隨後將出殯並葬於新界火葬場。鄭家家人對此表示哀悼。

### 拍賣什貨車輛充公貨車 輔及無人認領之貨物

拍賣日期：一九七一年八月十一日  
拍賣地點：拍賣行  
拍賣時間：上午十時至下午四時  
拍賣品：什貨車輛、充公貨車、無人認領之貨物等。  
拍賣行：拍賣行

### 申請入英籍啟事

本人現正申請入英籍，特此啟事。如有任何人士對本人之申請有異議，請於一九七一年八月十日前向有關當局提出。本人姓名：張國強。

### 香港淘化大同有限公司

本公司現正招租，地點位於香港中區。有意者請洽本公司辦事處。電話：二二二二。

### 廣生行有限公司開派一九七一年中期股息

本公司現正開派一九七一年中期股息，每股派發港幣五元。股息將於一九七一年八月十日起發放。詳情請洽本公司秘書處。

### 高色園董事會啟事

本公司現正招租，地點位於香港中區。有意者請洽本公司辦事處。電話：二二二二。

### 家三小姐鄭杏如醫生 於公曆一九七一年八月二日 移居香港 殯儀館治喪 定於八月十一日上午十時 在該館大禮堂舉行安葬禮 隨即出殯 葬於新界火葬場

【本報訊】家三小姐鄭杏如醫生，於公曆一九七一年八月二日移居香港。她的殯儀館治喪定於八月十一日上午十時在該館大禮堂舉行，隨後將出殯並葬於新界火葬場。鄭家家人對此表示哀悼。

### 香港毛織業廠商會有限公司

本會現正招租，地點位於香港中區。有意者請洽本會辦事處。電話：二二二二。

### 持牌小販公會有限公司

本公司現正招租，地點位於香港中區。有意者請洽本公司辦事處。電話：二二二二。

### 承頂聲明

本人現正承頂，特此聲明。如有任何人士對本人之承頂有異議，請於一九七一年八月十日前向有關當局提出。本人姓名：張國強。

### 廣生行有限公司開派一九七一年中期股息

本公司現正開派一九七一年中期股息，每股派發港幣五元。股息將於一九七一年八月十日起發放。詳情請洽本公司秘書處。

### 高色園董事會啟事

本公司現正招租，地點位於香港中區。有意者請洽本公司辦事處。電話：二二二二。

### 家三小姐鄭杏如醫生 於公曆一九七一年八月二日 移居香港 殯儀館治喪 定於八月十一日上午十時 在該館大禮堂舉行安葬禮 隨即出殯 葬於新界火葬場

【本報訊】家三小姐鄭杏如醫生，於公曆一九七一年八月二日移居香港。她的殯儀館治喪定於八月十一日上午十時在該館大禮堂舉行，隨後將出殯並葬於新界火葬場。鄭家家人對此表示哀悼。

### JARDINES

REQUIRES TWO ELECTRONIC TECHNICIANS

QUALIFICATIONS: EXTENSIVE EXPERIENCE IN MAINTENANCE OF ELECTRONIC EQUIPMENT, EXPERIENCE IN CCTV SYSTEMS OR TELECOMMUNICATION EQUIPMENT WOULD BE AN ADVANTAGE. CAPABLE OF WORKING WITHOUT SUPERVISION. SPOKEN ENGLISH AND CANTONESE. THE SUCCESSFUL APPLICANT WILL PROBABLY BE MARRIED AND WILL OWN A CAR OR MOTORCYCLE.

DUTIES: INSTALLATION AND SERVICING OF ELECTRONIC AND ALARM SYSTEMS INCLUDING SUPERVISION OF CONTRACT LABOUR.

AGE: 25-35 YEARS OLD

STARTING SALARY: HK\$750-HK\$950 PER MONTH DEPENDING ON AGE AND EXPERIENCE. IF OWN CAR OR MOTORCYCLE IS USED ON BUSINESS, AN APPROPRIATE MILEAGE ALLOWANCE WILL BE GIVEN.

WRITTEN APPLICATIONS GIVING BRIEF PARTICULARS OF PREVIOUS EXPERIENCE SHOULD BE SENT TO:-

THE GROUP PERSONNEL MANAGER, JARDINE, MATHESON & CO., LTD., P.O. BOX 70, HONG KONG.

### 鄭紹良堂家人泣告

先夫黃公諱明府君 痛於一九七一年八月廿九日即農曆辛未年七月初九日下午四時壽終正寢和醫院積閱享壽六十有五歲遺體奉移香港殯儀館治喪擇於一九七一年九月一日(星期三)正午十二時在該館大禮堂辭靈出殯擇吉安葬此報

未亡人黃馮麗娟 率子錫金 泣告

### 先慈何母命太夫人痛於公曆一九七一年八月三十日午時壽終正寢所內陳積閱享壽八十有四歲奉移香港殯儀館治喪擇於九月一日(星期三)中午十一時大殮十時在該館大禮堂辭靈隨即出殯擇吉安葬此報

孝男 嘉猷 梅淑蓮 泣告

### 先慈何母命太夫人痛於公曆一九七一年八月三十日午時壽終正寢所內陳積閱享壽八十有四歲奉移香港殯儀館治喪擇於九月一日(星期三)中午十一時大殮十時在該館大禮堂辭靈隨即出殯擇吉安葬此報

孝男 嘉猷 梅淑蓮 泣告

### 家三小姐鄭杏如醫生 於公曆一九七一年八月二日 移居香港 殯儀館治喪 定於八月十一日上午十時 在該館大禮堂舉行安葬禮 隨即出殯 葬於新界火葬場

【本報訊】家三小姐鄭杏如醫生，於公曆一九七一年八月二日移居香港。她的殯儀館治喪定於八月十一日上午十時在該館大禮堂舉行，隨後將出殯並葬於新界火葬場。鄭家家人對此表示哀悼。



本港新聞 ③

破獲製造冒牌名表組織

六人被帶署

在九龍三處樓宇搜出冒牌表一批  
包括四種牌子數千隻價值四十萬

【本報訊】警方破獲一個製造冒牌名表組織，在九龍三處樓宇搜出冒牌表一批，包括四種牌子數千隻，價值四十萬。警方表示，該組織在過去數月內，在九龍三處樓宇內，製造及銷售冒牌名表。警方在行動中，搜出大量冒牌名表，包括「勞力士」、「卡地亞」、「萬國名表」及「浪琴」等牌子。警方表示，該組織的成員，包括一名男子及五名女子。警方在行動中，將六人帶署，並搜出大量冒牌名表。警方表示，該組織的成員，在過去數月內，在九龍三處樓宇內，製造及銷售冒牌名表。警方在行動中，搜出大量冒牌名表，包括「勞力士」、「卡地亞」、「萬國名表」及「浪琴」等牌子。警方表示，該組織的成員，包括一名男子及五名女子。警方在行動中，將六人帶署，並搜出大量冒牌名表。

愛情，許多少女受欺騙

串同迫少女在公寓賣淫  
兩人承認七罪押候宣判

【本報訊】一名男子及一名女子，因串同迫少女在公寓賣淫，被控以七項罪名，包括誘拐、勒索及賣淫等。警方表示，該名男子及女子，在過去數月內，在九龍一間公寓內，迫令多名少女在該處賣淫。警方在行動中，搜出大量現金及淫褻刊物。警方表示，該名男子及女子，在過去數月內，在九龍一間公寓內，迫令多名少女在該處賣淫。警方在行動中，搜出大量現金及淫褻刊物。警方表示，該名男子及女子，在過去數月內，在九龍一間公寓內，迫令多名少女在該處賣淫。警方在行動中，搜出大量現金及淫褻刊物。



高士打道有槍聲

交響追捕梯間劫匪  
展開肉搏卒將擒獲

【本報訊】警方在九龍高士打道，展開一場激烈的追捕行動，追捕一名在梯間內行劫的男子。警方表示，該名男子在過去數月內，在該處多次行劫。警方在行動中，與該名男子展開肉搏戰，最終將其擒獲。警方表示，該名男子在過去數月內，在該處多次行劫。警方在行動中，與該名男子展開肉搏戰，最終將其擒獲。警方表示，該名男子在過去數月內，在該處多次行劫。警方在行動中，與該名男子展開肉搏戰，最終將其擒獲。

薄扶林道公共巴士翻側

司機及乘客五人受傷

該處路面有強風吹倒樹木引致

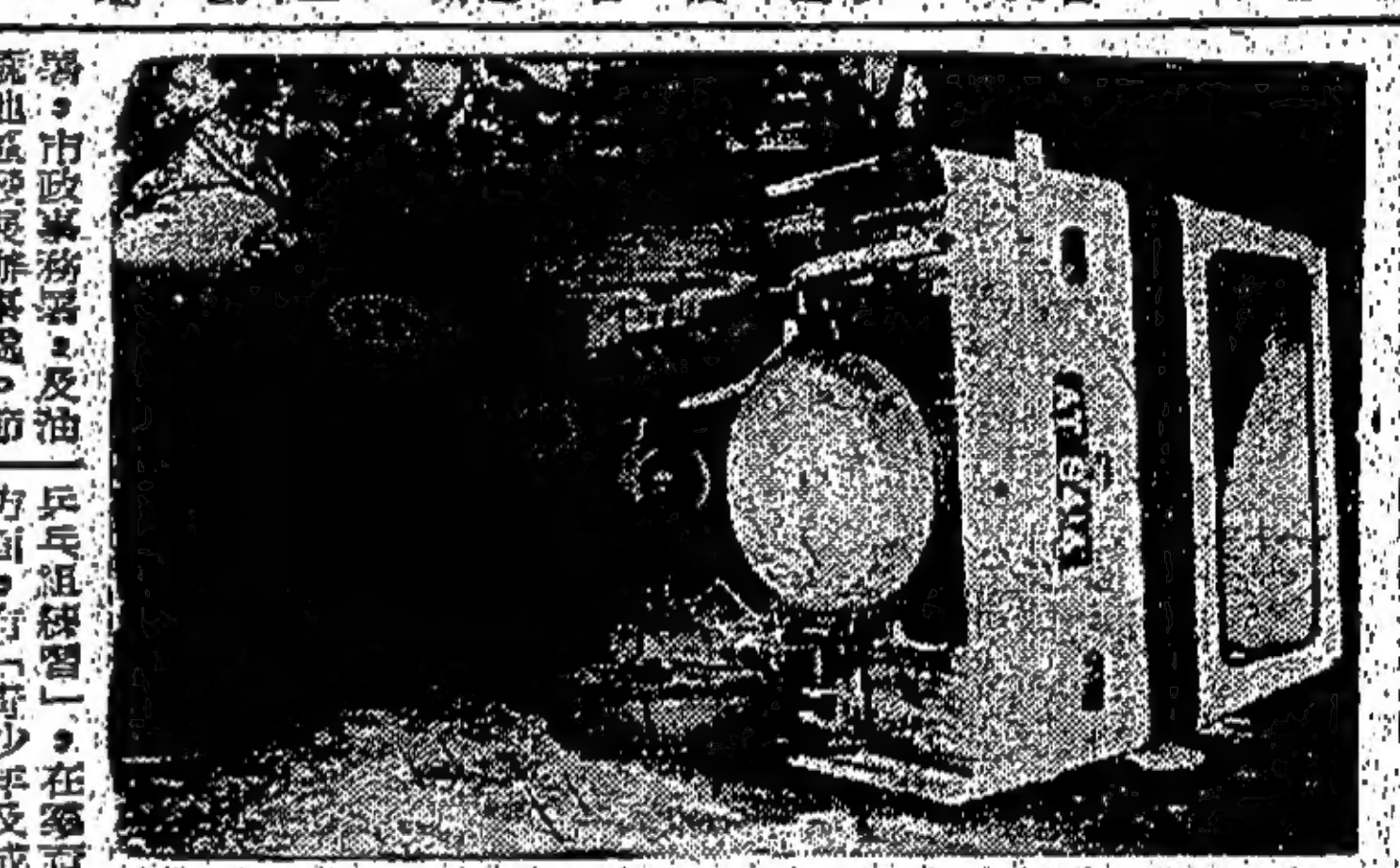
【本報訊】薄扶林道一輛公共巴士，因路面有強風吹倒樹木，導致巴士翻側。司機及乘客五人受傷。警方表示，該輛公共巴士，在薄扶林道行駛時，突然被強風吹倒。巴士翻側後，司機及乘客受傷。警方在行動中，將受傷人員送院治療。警方表示，該輛公共巴士，在薄扶林道行駛時，突然被強風吹倒。巴士翻側後，司機及乘客受傷。警方在行動中，將受傷人員送院治療。



油尖區青年暑期活動

在倫敦戲院行開幕禮

【本報訊】油尖區青年暑期活動，在倫敦戲院舉行開幕禮。活動內容豐富，包括電影欣賞、音樂演奏及體育活動等。警方表示，該項活動，旨在為油尖區青年提供一個健康的暑期活動場所。警方表示，該項活動，旨在為油尖區青年提供一個健康的暑期活動場所。警方表示，該項活動，旨在為油尖區青年提供一個健康的暑期活動場所。



【本報訊】一名男子，因在鑽石山兇殺案中被控以謀殺罪名，被警方帶署。警方表示，該名男子在過去數月內，在鑽石山一間屋內，殺害一名女子。警方在行動中，搜出大量現金及淫褻刊物。警方表示，該名男子在過去數月內，在鑽石山一間屋內，殺害一名女子。警方在行動中，搜出大量現金及淫褻刊物。

跑馬地墳穴被毀

風暴吹倒墳穴及九泉

【本報訊】跑馬地墳場，因風暴吹倒墳穴及九泉。警方表示，該處墳場，在過去數月內，因風暴吹倒墳穴及九泉。警方在行動中，搜出大量現金及淫褻刊物。警方表示，該處墳場，在過去數月內，因風暴吹倒墳穴及九泉。警方在行動中，搜出大量現金及淫褻刊物。

拖船利一號沉沒

五名船員全部獲救

【本報訊】拖船利一號，在九龍海峽沉沒。五名船員全部獲救。警方表示，該艘拖船，在九龍海峽行駛時，突然沉沒。警方在行動中，將五名船員救起。警方表示，該艘拖船，在九龍海峽行駛時，突然沉沒。警方在行動中，將五名船員救起。

【本報訊】一名男子，因在跑馬地墳場被控以毀壞墳穴罪名，被警方帶署。警方表示，該名男子在過去數月內，在跑馬地墳場，毀壞多個墳穴。警方在行動中，搜出大量現金及淫褻刊物。警方表示，該名男子在過去數月內，在跑馬地墳場，毀壞多個墳穴。警方在行動中，搜出大量現金及淫褻刊物。

港島西區青少年

攝影賽成績評定

【本報訊】港島西區青少年攝影賽，成績評定。警方表示，該項攝影賽，旨在為港島西區青少年提供一個展示攝影技巧的機會。警方表示，該項攝影賽，旨在為港島西區青少年提供一個展示攝影技巧的機會。警方表示，該項攝影賽，旨在為港島西區青少年提供一個展示攝影技巧的機會。

松蔭園及濟濟分社

慶祝中元節開酬會

【本報訊】松蔭園及濟濟分社，慶祝中元節開酬會。警方表示，該項酬會，旨在為松蔭園及濟濟分社的成員提供一個慶祝中元節的機會。警方表示，該項酬會，旨在為松蔭園及濟濟分社的成員提供一個慶祝中元節的機會。警方表示，該項酬會，旨在為松蔭園及濟濟分社的成員提供一個慶祝中元節的機會。

【本報訊】一名男子，因在跑馬地墳場被控以毀壞墳穴罪名，被警方帶署。警方表示，該名男子在過去數月內，在跑馬地墳場，毀壞多個墳穴。警方在行動中，搜出大量現金及淫褻刊物。警方表示，該名男子在過去數月內，在跑馬地墳場，毀壞多個墳穴。警方在行動中，搜出大量現金及淫褻刊物。

港島西區青少年

攝影賽成績評定

【本報訊】港島西區青少年攝影賽，成績評定。警方表示，該項攝影賽，旨在為港島西區青少年提供一個展示攝影技巧的機會。警方表示，該項攝影賽，旨在為港島西區青少年提供一個展示攝影技巧的機會。警方表示，該項攝影賽，旨在為港島西區青少年提供一個展示攝影技巧的機會。

松蔭園及濟濟分社

慶祝中元節開酬會

【本報訊】松蔭園及濟濟分社，慶祝中元節開酬會。警方表示，該項酬會，旨在為松蔭園及濟濟分社的成員提供一個慶祝中元節的機會。警方表示，該項酬會，旨在為松蔭園及濟濟分社的成員提供一個慶祝中元節的機會。警方表示，該項酬會，旨在為松蔭園及濟濟分社的成員提供一個慶祝中元節的機會。

【本報訊】一名男子，因在跑馬地墳場被控以毀壞墳穴罪名，被警方帶署。警方表示，該名男子在過去數月內，在跑馬地墳場，毀壞多個墳穴。警方在行動中，搜出大量現金及淫褻刊物。警方表示，該名男子在過去數月內，在跑馬地墳場，毀壞多個墳穴。警方在行動中，搜出大量現金及淫褻刊物。

港島西區青少年

攝影賽成績評定

【本報訊】港島西區青少年攝影賽，成績評定。警方表示，該項攝影賽，旨在為港島西區青少年提供一個展示攝影技巧的機會。警方表示，該項攝影賽，旨在為港島西區青少年提供一個展示攝影技巧的機會。警方表示，該項攝影賽，旨在為港島西區青少年提供一個展示攝影技巧的機會。

松蔭園及濟濟分社

慶祝中元節開酬會

【本報訊】松蔭園及濟濟分社，慶祝中元節開酬會。警方表示，該項酬會，旨在為松蔭園及濟濟分社的成員提供一個慶祝中元節的機會。警方表示，該項酬會，旨在為松蔭園及濟濟分社的成員提供一個慶祝中元節的機會。警方表示，該項酬會，旨在為松蔭園及濟濟分社的成員提供一個慶祝中元節的機會。

鏡眼形隱昌茂  
上至術技 一第質品  
昌茂  
司公鏡眼

STEINWAY  
世界琴王  
世界鋼琴演奏名家寵物  
環球著名音樂廳亟需之鋼琴  
下列各大機構所裝置之STEINWAY  
鋼琴，均由本行供應：  
香港大會堂音樂廳  
香港廣播電台  
香港無線電視台  
麗的電視台  
希爾頓酒店 一 地窖  
希爾頓酒店 一 廣東夜總會  
希爾頓酒店 一 大舞廳  
希爾頓酒店 一 龍龍吧  
特約代理 普福琴行  
總行：香港大馬路119號 電話：238 148  
北角分行：香港北角英皇道480號 電話：H-703666  
九龍分行：九龍彌敦道487號 電話：K-314059  
香港灣仔：美國海濱廣場對面 電話：H-747854

九龍基隆街  
旺舖租售  
基隆街一〇九號至一一  
七號，面積由六百尺至九  
百尺，地點最旺，適合多  
種商業，歡迎接洽。  
實業有限公司  
電話：二二三三〇  
地址：九龍彌敦道

生財機器  
全套出售  
全部日本製造包括擠壓式出絲  
機，打毛機，縫紉機，染色機，  
切粒機，扭絞機，適合生產  
魚絲，公仔袋，膠袋等用途。  
有意請投函香港郵箱 13513號  
(P.O. BOX NO. 13513)  
列明商號，地址，電話等，以  
便聯絡接洽。

日本證券的專家  
THE NIKKO SECURITIES CO., LTD  
TOKYO: Shin Tokyo Building 3-1, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan. Tel: (212) 7531.  
HONG KONG SUBSIDIARY  
THE NIKKO SECURITIES CO., (ASIA) LIMITED  
日興證券(亞洲)有限公司  
香港德輔道中九十九號 電話：H-249011, H-244211  
U.S. SUBSIDIARY  
THE NIKKO SECURITIES CO., INTERNATIONAL INC.  
NEW YORK: (Head Office) One Chase Manhattan Plaza,  
New York, N.Y. 10005, U.S.A. Tel: (212) 771-0  
SAN FRANCISCO: 222 Montgomery Street, San Francisco,  
Calif. 94104, U.S.A. Tel: (415) 398-1200  
LOS ANGELES: 250 East 1st Street, Los Angeles, Calif.  
90012, U.S.A. Tel: (213) 7163

古井同鄉會  
選出新一屆  
會長及副會長  
【本報訊】古井同鄉會，選出新一屆會長及副會長。警方表示，該項選舉，旨在為古井同鄉會選出新一屆會長及副會長。警方表示，該項選舉，旨在為古井同鄉會選出新一屆會長及副會長。警方表示，該項選舉，旨在為古井同鄉會選出新一屆會長及副會長。

打字機暑期大特價  
【本報訊】打字機暑期大特價。警方表示，該項特價，旨在為打字機暑期大特價。警方表示，該項特價，旨在為打字機暑期大特價。警方表示，該項特價，旨在為打字機暑期大特價。

旺角猛虎堂  
【本報訊】旺角猛虎堂。警方表示，該項猛虎堂，旨在為旺角猛虎堂。警方表示，該項猛虎堂，旨在為旺角猛虎堂。警方表示，該項猛虎堂，旨在為旺角猛虎堂。







華僑日報讀者助學金  
第四批名單

第四批名單

共二百名獲得頒發學費支票

[illegible]

二院青年中心社會服務隊  
飛鵝嶺露營開放日  
青年暑期活動閉幕

飛鵝嶺露營開放日  
青年暑期活動閉幕

黃乾亨檢閱服務隊 區廣惠簡日淦頒獎

三院青年中心社會服務隊開放日，同時是中心舉辦暑期活動的最後一天，在閉幕二十九日在九龍飛鵝山，海拔一千九百餘呎風景怡人的飛鵝山上舉行閉幕

[illegible]

# 新鴻基股市週報

週一，均有詳細  
股市動態，市勢  
新鴻基股市  
如欲索取，請函  
銀行大廈一一〇  
一，即按期奉寄

**歡迎投資者**「新港匯」週週一出版，應受投資者歡迎與重視，起配資之志，遂添取興，每週出版，之通源厚翼。

**投資按股**簡見投資按股歡迎之舉，開見投資按股詳誌，包括對金銀、股票及外幣兌換、經濟之分析、週度市況概況等，個別介紹，誠恐有誤，股市踴躍。

**士人宗法**二十期於昨(廿)出版，內容充實，包括兩特刊：一知悉市場至升便而轉騰之論述；此外，更有入籍、香港及國際新聞等等。

**閱案**週報，免費贈閱。投資炒票人附人名，地址：星嘉坡六星街五號發投公司資料。

保良局慈善遊藝會  
得善款近五十萬元

港督蒞會贊助並捐廉百五十元

尤足令人鼓舞者，此次義演，得各界善長千元，林勇仁夫、百五十元。徐季

[illegible]

廣東軍主持降旗禮，幸爲主任委員雷治強副主席。



東華三院青年中心籌募技能訓練中心暨暑期活動典禮。三院主席黃乾亨檢閱各童軍隊伍，主任委員



**「嚴確」之超卓優點...**

- 字體清楚悅目
- 外型美觀
- 鍵盤簡易
- 紅色負數
- 總結後自動隔行
- 活動插頭
- 設有0,00, & 000 鍵子
- 差額有紅字警示
- 電動清除錯按數字
- 雙重作用按鍵
- 國際性萬能摩打
- 價格廉宜

**請即撥電 太平洋行 H-245151 查詢**

歷山大廈十一樓太平洋行首董機器部



本報記者攝

會強由第一副主席李才  
生主持。

校長與兩名董事縮巨，伍江，監事長  
校長與兩名在街社會學校門前合影。（國



美國 **安樂牌** 豪華型  
自動調節強力冷氣機  
品質超卓・寧靜舒適・恆電耐用

「安樂牌」冷氣機之性能，「英熱量單位 (BTU / H.R.)」，「瓦數」及「安培」均經美國家庭電器廠商協會證明準確。



*Antar*

每機附有保用五年証書  
忠誠服務・訂價相宜  
歡迎參觀及電話詳詢

經代運 **合眾工程有限公司**

[illegible]



極進行，以增辦有關專學生截止，考。該龍、陳、新權、乃文、朱、李、黃、陳、林偉雄、並由何入社，井聘的工作，研究，眾民建，政區。

(四)撥用經費，增購擴聲器，頗為  
此外，會議又討論有關當局撥發勸導  
見後，咸認西洋菜田蓬市雖已近完成，但

成功大會，經各會長交換意見，認為美中不足，亦有功虧一簣，勤時信用。

除了上述幾種，亦喜歡朝鮮烤肉。此外，亦喜歡食壽司（海苔包飯及小片魚生或生魚片），在日本餐館食東西，不用恐怕不會說多放芥蘭，那生薑裏放有鹽的食。

會 寧 (國)  
聯誼會 協社)會  
寧聯誼會 少年、旅行環遊新  
會員携眷參加者、





幫助風災的人

小朋友：上星期你們都看過一場風災，風雨交加，房屋倒塌，樹木被吹倒，這真是可怕的一場災難。現在，我們來看看，我們能做些什麼來幫助那些受災的人呢？

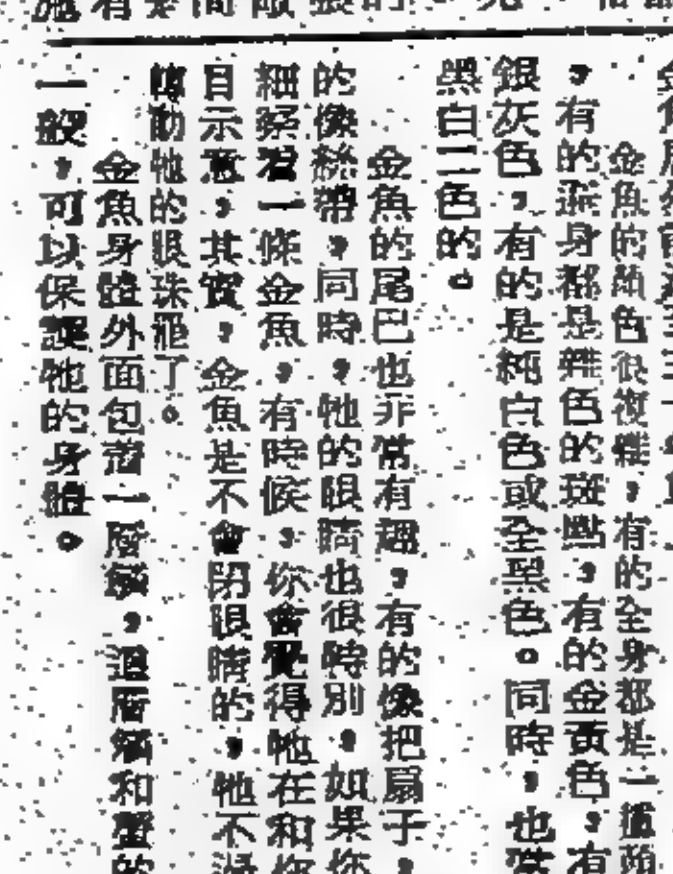
首先，我們應該捐出我們不需要的衣服、玩具、書籍等，這些東西對那些受災的人來說，是非常有用的。其次，我們還可以捐出一些現金，這些錢可以用來購買食物、藥品等。最後，我們還可以寫信給那些受災的人，告訴他們我們的心意，讓他們知道他們並不孤单。



常識

北京五日

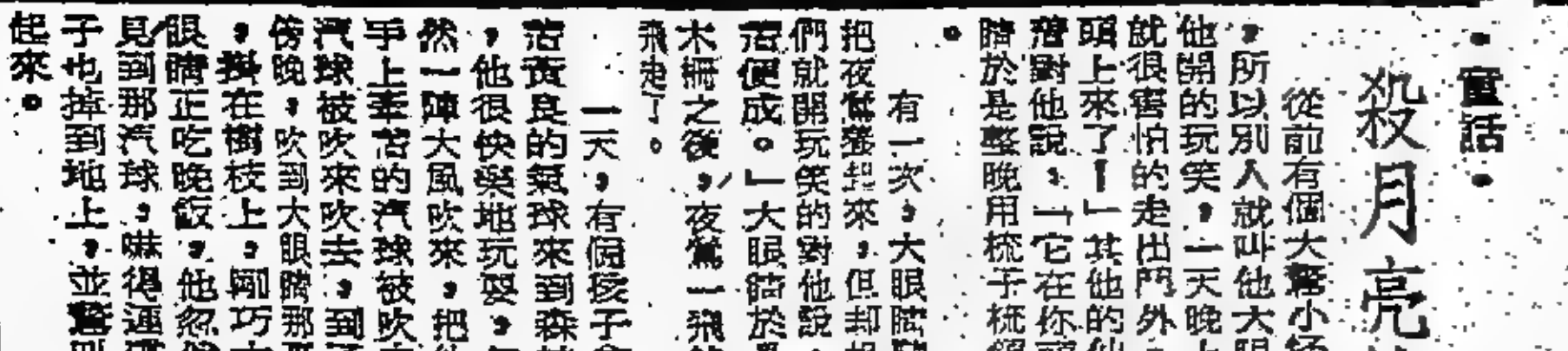
△北京五日：北京五日，天氣晴朗，陽光明媚。在首都的各個角落，都可以看到人們歡快的笑容。在天安門廣場，舉行了一場盛大的集會，數以萬計的人參加了活動。在人民大會堂，舉行了一場精彩的文藝表演，吸引了眾多觀眾。在中央電視台，舉行了一場全國性的電視晚會，吸引了全國觀眾的關注。



小動物

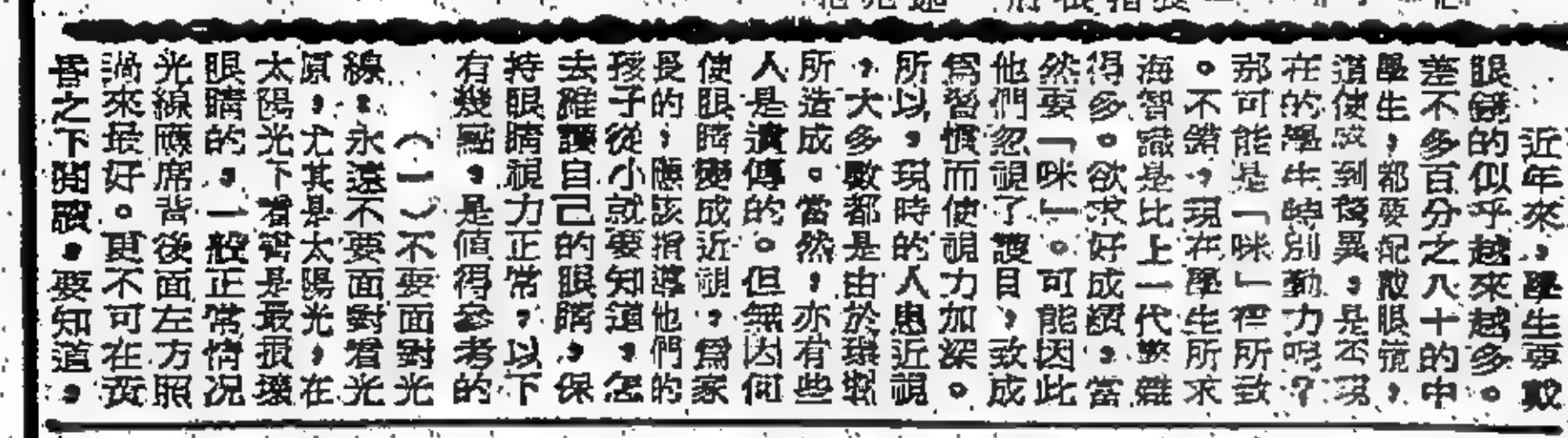
美麗的魚

△美麗的魚：在清澈的水中，游動著各種各樣的魚。有的魚色彩鮮艷，有的魚體態優雅。在海洋的深處，還有一些罕見的魚種，它們的出現總是讓人感到驚喜。在淡水湖泊中，也有許多美麗的魚類，它們是大自然賦予我們的寶貴財富。我們應該保護好這些美麗的生物，讓它們在大自然中自由生長。



殺月亮的仙子

△殺月亮的仙子：這是一個古老的故事。傳說，在很久以前，有一個美麗的仙子，她住在月亮上。有一天，她來到人間，看到人們在月光下玩耍，感到非常開心。但是，當她看到人們在月光下哭泣時，她感到非常傷心。為了讓人們不再哭泣，她決定殺死月亮。她向月亮射出了一支箭，月亮被擊中了，開始流血。人們看到月亮流血，感到非常害怕，紛紛躲藏起來。仙子看到人們害怕，感到非常後悔，她收回了箭，月亮也恢復了原狀。



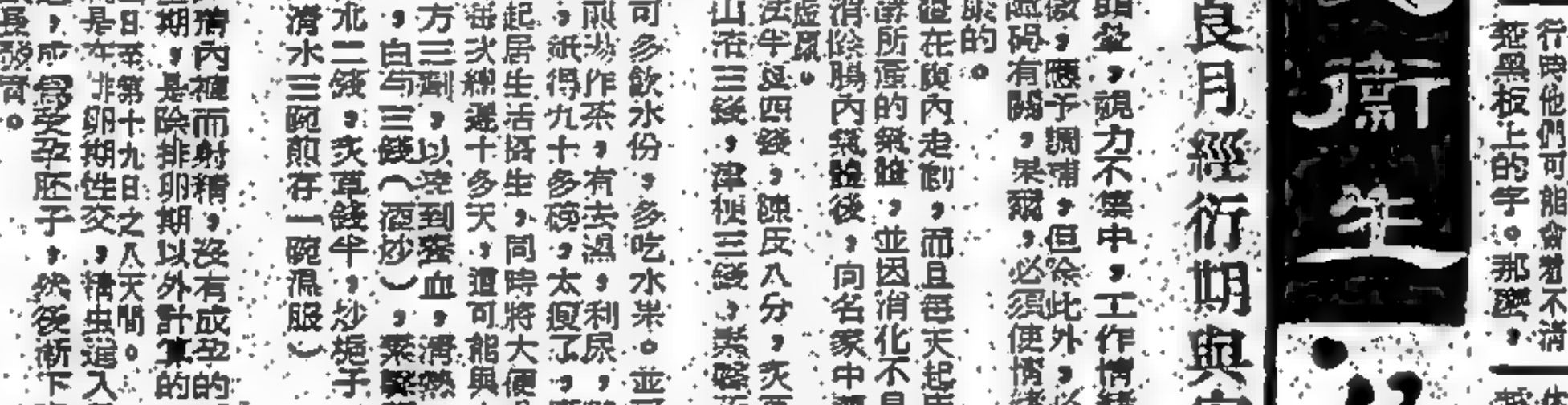
保護你的眼睛

△保護你的眼睛：眼睛是我們的靈魂之窗，它讓我們能夠看到這個美麗的世界。但是，如果我們不注意保護我們的眼睛，它就會失去視力。為了保護我們的眼睛，我們應該注意用眼衛生。不要長時間看電視或電腦，不要長時間閱讀，不要揉眼睛。我們還應該多吃含有維生素A的食物，如胡蘿蔔、菠菜等。如果我們發現眼睛有異樣，應該及時就醫。



婦女衛生

△婦女衛生：婦女是社會的中堅力量，她們的健康與幸福關係著整個家庭的幸福。為了保護婦女的衛生，我們應該注意婦女的營養、休息和運動。婦女應該多吃含有鐵質的食物，如紅肉、菠菜等，以預防貧血。婦女還應該注意休息，不要過度勞累。此外，婦女還應該注意個人衛生，勤洗滌，勤換內衣。如果婦女發現有異常情況，應該及時就醫。



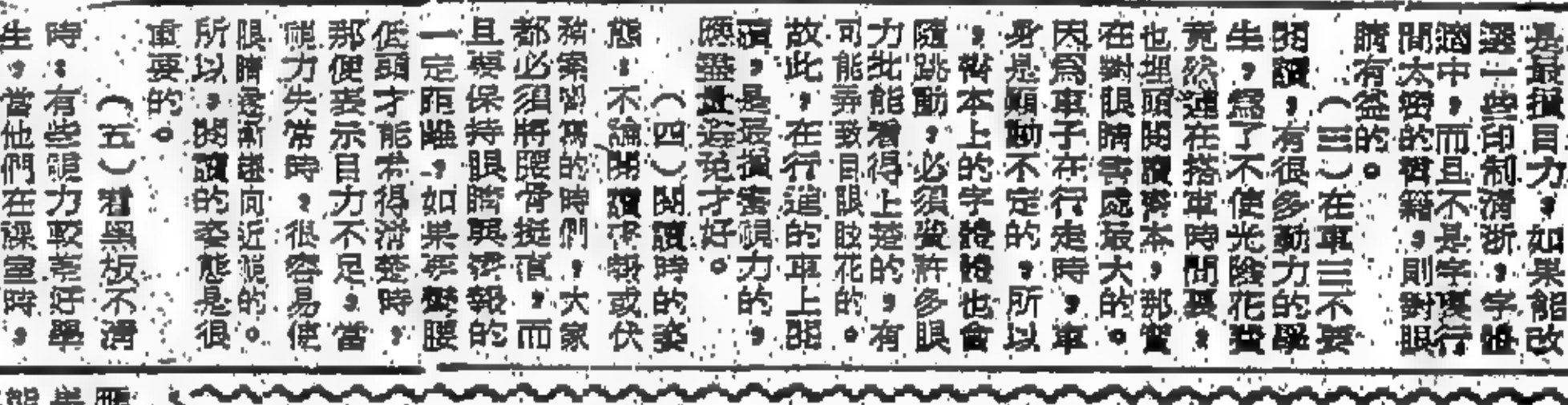
預防食物中毒

△預防食物中毒：食物中毒是一種常見的疾病，它是由於食用了含有毒素的食物而引起的。為了預防食物中毒，我們應該注意食物的衛生。不要食用過期的食物，不要食用霉爛的食物。我們還應該注意食物的烹飪方法，不要食用生食，不要食用未煮熟的食物。此外，我們還應該注意飲水的衛生，不要飲用生水，不要飲用受污染的水。如果我們發現有中毒症狀，應該及時就醫。



康樂家庭

△康樂家庭：一個健康的家庭是每個人的追求。為了建立一個健康的家庭，我們應該注意家庭的衛生、營養和運動。家庭成員應該注意個人衛生，勤洗滌，勤換內衣。家庭成員還應該注意營養均衡，多吃蔬菜、水果，少吃肉類。此外，家庭成員還應該注意運動，多參加戶外活動，保持身體健康。如果家庭成員發現有異常情況，應該及時就醫。



九月開班

△九月開班：九月是學校開學的好季節。為了讓學生們能夠順利開學，我們應該注意學生的學習環境。學校應該注意教室的衛生，保持教室的整潔。學校還應該注意學生的營養，提供營養均衡的午餐。此外，學校還應該注意學生的運動，提供充足的體育課。如果學生們發現有異常情況，應該及時向老師報告。



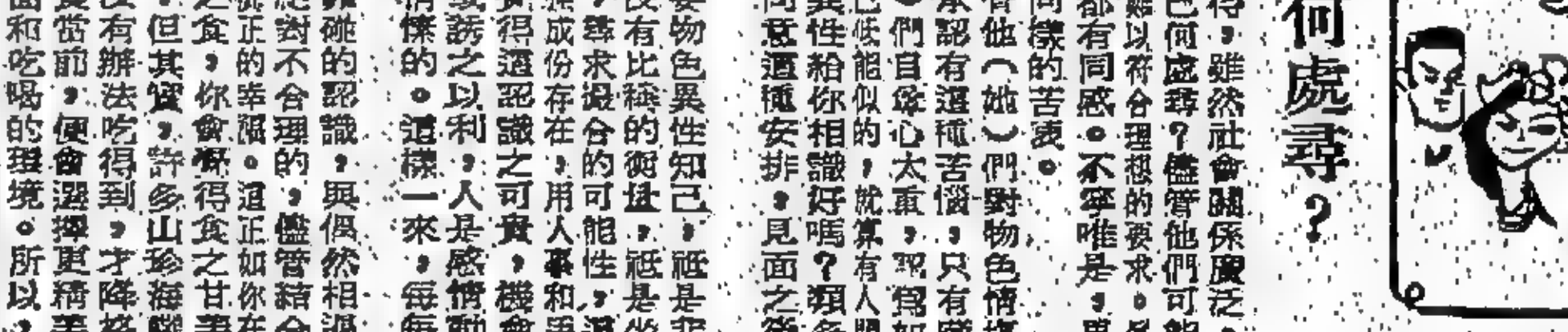
Children's chance as holidays end

△Children's chance as holidays end：隨著假期的結束，孩子們將重新回到學校。這是一個新的開始，孩子們應該以積極的心態迎接挑戰。學校應該為孩子們提供一個良好的學習環境，讓他們能夠在這裡快樂地學習和成長。家長也應該關注孩子的學習情況，幫助孩子克服學習上的困難。如果孩子們發現有異常情況，應該及時向老師報告。



小兒虎口逃生

△小兒虎口逃生：這是一個驚心動魄的故事。傳說，在很久以前，有一個小兒，他住在深山裡。有一天，他遇到了一隻老虎，老虎想要吃掉他。小兒非常害怕，他開始逃跑。老虎緊緊地追著他，小兒跑得非常快。最後，小兒跑到了山頂，老虎沒有辦法追上他，只好放棄了。小兒安全地逃回了家，他的家人非常開心。



婚姻

△婚姻：婚姻是兩個人之間的承諾，它需要雙方共同努力才能維持。為了建立一段美好的婚姻，我們應該注意溝通、理解和包容。夫妻之間應該多溝通，多傾聽對方的意見。夫妻還應該互相理解，互相支持。此外，夫妻還應該互相包容，不要斤斤計較。如果夫妻之間發現有異常情況，應該及時溝通和解決。



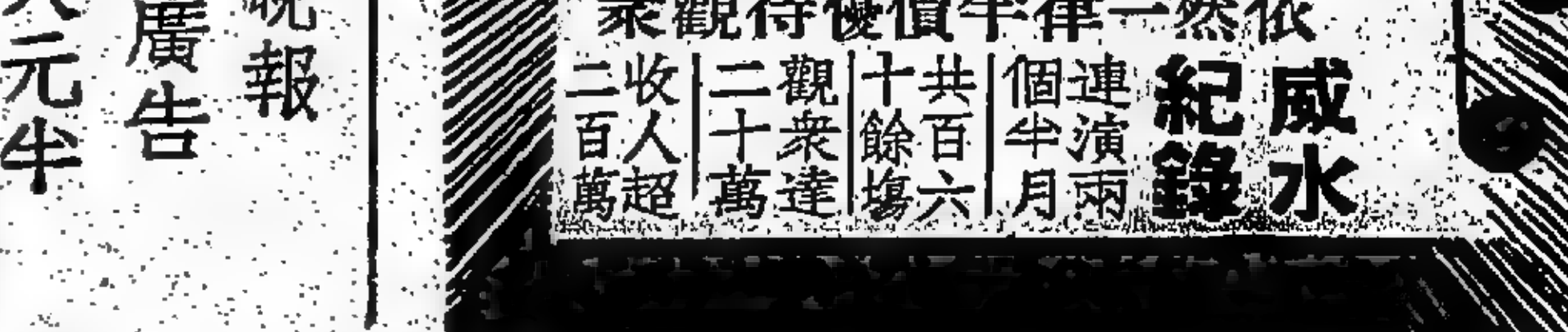
五今越越

△五今越越：這是一個關於時間的故事。時間是無形的，它悄悄地從我們身邊溜走。我們應該珍惜時間，不要浪費時間。我們應該把時間用在有意義的事情上，如學習、工作、運動等。如果我們發現有異常情況，應該及時調整自己的時間安排。



Children's chance as holidays end

△Children's chance as holidays end：隨著假期的結束，孩子們將重新回到學校。這是一個新的開始，孩子們應該以積極的心態迎接挑戰。學校應該為孩子們提供一個良好的學習環境，讓他們能夠在這裡快樂地學習和成長。家長也應該關注孩子的學習情況，幫助孩子克服學習上的困難。如果孩子們發現有異常情況，應該及時向老師報告。



華僑晚報

△華僑晚報：這是一份為華僑服務的新聞報紙。它報導了華僑的最新動態，包括政治、經濟、文化等方面的消息。華僑晚報還提供了一些實用的信息，如旅遊、醫療、法律等。華僑晚報是華僑了解家鄉和世界的窗口。



華僑文化

佛教僧伽聯合會舉行  
風災罹難超薦法會

在藍地妙法寺 場面莊嚴肅穆

香港佛教僧伽聯合會，於九月十一日（星期日）上午十時，假藍地妙法寺，舉行風災罹難超薦法會，由該會會長、藍地妙法寺住持、及各界人士、僧尼、居士、共約五百餘人參加。法會由會長主持，首先由住持誦經，隨後由各界代表、僧尼、居士、分別獻花、供養、及誦經、念佛、等儀式。場面莊嚴肅穆，信眾踴躍參加。法會於下午一時結束。

陳棟水彩油畫展  
三日盛會已圓滿結束

陳棟水彩油畫展，自九月八日起至十日止，共三日，在僑教館舉行。此次展覽，由陳棟先生主辦，展出作品共一百餘幅，包括水彩、油畫、及混合媒材等。作品題材廣泛，風格多樣，展現了陳棟先生深厚的藝術造詣。展覽吸引了眾多僑胞參觀，場面熱鬧。展覽已於今日圓滿結束。

香港大酒店舉行  
鄧知行油畫展

香港大酒店，於九月十一日（星期日）下午二時，舉行鄧知行油畫展。此次展覽，由鄧知行先生主辦，展出作品共五十餘幅，包括油畫、水彩畫、及混合媒材等。作品題材廣泛，風格多樣，展現了鄧知行先生深厚的藝術造詣。展覽吸引了眾多僑胞參觀，場面熱鬧。展覽已於今日圓滿結束。

鄧知行油畫展，自九月八日起至十日止，共三日，在香港大酒店舉行。此次展覽，由鄧知行先生主辦，展出作品共五十餘幅，包括油畫、水彩畫、及混合媒材等。作品題材廣泛，風格多樣，展現了鄧知行先生深厚的藝術造詣。展覽吸引了眾多僑胞參觀，場面熱鬧。展覽已於今日圓滿結束。



佛敎書院本年度  
增設佛敎課程

佛敎書院，為弘揚佛敎文化，增進僑胞對佛敎之認識，特於本年度增設佛敎課程。課程內容包括佛敎基本教義、佛敎藝術、佛散歷史等。歡迎各界人士踴躍參加。課程將於九月十五日正式開課，每週一課，每次兩小時。上課地點：佛敎書院。報名及查詢請電：二二二二。

佛敎書院，為弘揚佛敎文化，增進僑胞對佛敎之認識，特於本年度增設佛敎課程。課程內容包括佛敎基本教義、佛敎藝術、佛散歷史等。歡迎各界人士踴躍參加。課程將於九月十五日正式開課，每週一課，每次兩小時。上課地點：佛敎書院。報名及查詢請電：二二二二。

建手蘭法會七天  
歡迎善信附薦先賢

建手蘭法會，為弘揚佛敎文化，增進僑胞對佛敎之認識，特於本年度增設建手蘭法會。法會內容包括建手蘭儀式、佛敎基本教義、佛敎藝術、佛散歷史等。歡迎各界人士踴躍參加。法會將於九月十五日正式開始，為期七天。上課地點：佛敎書院。報名及查詢請電：二二二二。

建手蘭法會，為弘揚佛敎文化，增進僑胞對佛敎之認識，特於本年度增設建手蘭法會。法會內容包括建手蘭儀式、佛敎基本教義、佛敎藝術、佛散歷史等。歡迎各界人士踴躍參加。法會將於九月十五日正式開始，為期七天。上課地點：佛敎書院。報名及查詢請電：二二二二。

西門華特演劇吉蘭  
一部三集連環片

西門華特演劇吉蘭，為弘揚佛敎文化，增進僑胞對佛敎之認識，特於本年度增設西門華特演劇吉蘭。演劇內容包括西門華特演劇吉蘭、佛敎基本教義、佛敎藝術、佛散歷史等。歡迎各界人士踴躍參加。演劇將於九月十五日正式開始，為期三天。上課地點：佛敎書院。報名及查詢請電：二二二二。

西門華特演劇吉蘭，為弘揚佛敎文化，增進僑胞對佛敎之認識，特於本年度增設西門華特演劇吉蘭。演劇內容包括西門華特演劇吉蘭、佛敎基本教義、佛敎藝術、佛散歷史等。歡迎各界人士踴躍參加。演劇將於九月十五日正式開始，為期三天。上課地點：佛敎書院。報名及查詢請電：二二二二。

吳玉麟將演「紅紫烈馬」

吳玉麟將演「紅紫烈馬」，為弘揚佛敎文化，增進僑胞對佛敎之認識，特於本年度增設吳玉麟將演「紅紫烈馬」。演劇內容包括吳玉麟將演「紅紫烈馬」、佛敎基本教義、佛敎藝術、佛散歷史等。歡迎各界人士踴躍參加。演劇將於九月十五日正式開始，為期三天。上課地點：佛敎書院。報名及查詢請電：二二二二。

吳玉麟將演「紅紫烈馬」，為弘揚佛敎文化，增進僑胞對佛敎之認識，特於本年度增設吳玉麟將演「紅紫烈馬」。演劇內容包括吳玉麟將演「紅紫烈馬」、佛敎基本教義、佛敎藝術、佛散歷史等。歡迎各界人士踴躍參加。演劇將於九月十五日正式開始，為期三天。上課地點：佛敎書院。報名及查詢請電：二二二二。

傅清華為新片趕配音忙  
恬妮日內將到香港一行

傅清華為新片趕配音忙，恬妮日內將到香港一行，為弘揚佛敎文化，增進僑胞對佛敎之認識，特於本年度增設傅清華為新片趕配音忙、恬妮日內將到香港一行。演劇內容包括傅清華為新片趕配音忙、恬妮日內將到香港一行、佛敎基本教義、佛敎藝術、佛散歷史等。歡迎各界人士踴躍參加。演劇將於九月十五日正式開始，為期三天。上課地點：佛敎書院。報名及查詢請電：二二二二。

傅清華為新片趕配音忙，恬妮日內將到香港一行，為弘揚佛敎文化，增進僑胞對佛敎之認識，特於本年度增設傅清華為新片趕配音忙、恬妮日內將到香港一行。演劇內容包括傅清華為新片趕配音忙、恬妮日內將到香港一行、佛敎基本教義、佛敎藝術、佛散歷史等。歡迎各界人士踴躍參加。演劇將於九月十五日正式開始，為期三天。上課地點：佛敎書院。報名及查詢請電：二二二二。

界眼開大砦城遊夜越孫  
緣良賜天劇歌目節彩精星  
排編代淦文楊導名製台由是

孫越夜遊砦城大開眼界，緣良賜天劇歌目節彩精星，排編代淦文楊導名製台由是。此次演出，由孫越先生主演，內容精彩，吸引了眾多僑胞觀看。演出已於今日圓滿結束。

孫越夜遊砦城大開眼界，緣良賜天劇歌目節彩精星，排編代淦文楊導名製台由是。此次演出，由孫越先生主演，內容精彩，吸引了眾多僑胞觀看。演出已於今日圓滿結束。

中華三度返皇都  
二號演出 依然半價

中華三度返皇都，二號演出 依然半價，為弘揚佛敎文化，增進僑胞對佛敎之認識，特於本年度增設中華三度返皇都。演劇內容包括中華三度返皇都、佛敎基本教義、佛敎藝術、佛散歷史等。歡迎各界人士踴躍參加。演劇將於九月十五日正式開始，為期三天。上課地點：佛敎書院。報名及查詢請電：二二二二。

中華三度返皇都，二號演出 依然半價，為弘揚佛敎文化，增進僑胞對佛敎之認識，特於本年度增設中華三度返皇都。演劇內容包括中華三度返皇都、佛敎基本教義、佛敎藝術、佛散歷史等。歡迎各界人士踴躍參加。演劇將於九月十五日正式開始，為期三天。上課地點：佛敎書院。報名及查詢請電：二二二二。

雙虎雙雄片集  
雙重間諜

雙虎雙雄片集，雙重間諜，為弘揚佛敎文化，增進僑胞對佛敎之認識，特於本年度增設雙虎雙雄片集。演劇內容包括雙虎雙雄片集、佛敎基本教義、佛敎藝術、佛散歷史等。歡迎各界人士踴躍參加。演劇將於九月十五日正式開始，為期三天。上課地點：佛敎書院。報名及查詢請電：二二二二。

雙虎雙雄片集，雙重間諜，為弘揚佛敎文化，增進僑胞對佛敎之認識，特於本年度增設雙虎雙雄片集。演劇內容包括雙虎雙雄片集、佛敎基本教義、佛敎藝術、佛散歷史等。歡迎各界人士踴躍參加。演劇將於九月十五日正式開始，為期三天。上課地點：佛敎書院。報名及查詢請電：二二二二。

台灣玉女歌星丁玲  
九一登 國際夜總會

台灣玉女歌星丁玲，九一登 國際夜總會，為弘揚佛敎文化，增進僑胞對佛敎之認識，特於本年度增設台灣玉女歌星丁玲。演劇內容包括台灣玉女歌星丁玲、佛敎基本教義、佛敎藝術、佛散歷史等。歡迎各界人士踴躍參加。演劇將於九月十五日正式開始，為期三天。上課地點：佛敎書院。報名及查詢請電：二二二二。

台灣玉女歌星丁玲，九一登 國際夜總會，為弘揚佛敎文化，增進僑胞對佛敎之認識，特於本年度增設台灣玉女歌星丁玲。演劇內容包括台灣玉女歌星丁玲、佛敎基本教義、佛敎藝術、佛散歷史等。歡迎各界人士踴躍參加。演劇將於九月十五日正式開始，為期三天。上課地點：佛敎書院。報名及查詢請電：二二二二。

甘羅拜相

甘羅拜相，為弘揚佛敎文化，增進僑胞對佛敎之認識，特於本年度增設甘羅拜相。演劇內容包括甘羅拜相、佛敎基本教義、佛敎藝術、佛散歷史等。歡迎各界人士踴躍參加。演劇將於九月十五日正式開始，為期三天。上課地點：佛敎書院。報名及查詢請電：二二二二。

甘羅拜相，為弘揚佛敎文化，增進僑胞對佛敎之認識，特於本年度增設甘羅拜相。演劇內容包括甘羅拜相、佛敎基本教義、佛敎藝術、佛散歷史等。歡迎各界人士踴躍參加。演劇將於九月十五日正式開始，為期三天。上課地點：佛敎書院。報名及查詢請電：二二二二。

黑白雙俠

黑白雙俠，為弘揚佛敎文化，增進僑胞對佛敎之認識，特於本年度增設黑白雙俠。演劇內容包括黑白雙俠、佛敎基本教義、佛敎藝術、佛散歷史等。歡迎各界人士踴躍參加。演劇將於九月十五日正式開始，為期三天。上課地點：佛敎書院。報名及查詢請電：二二二二。

黑白雙俠，為弘揚佛敎文化，增進僑胞對佛敎之認識，特於本年度增設黑白雙俠。演劇內容包括黑白雙俠、佛敎基本教義、佛敎藝術、佛散歷史等。歡迎各界人士踴躍參加。演劇將於九月十五日正式開始，為期三天。上課地點：佛敎書院。報名及查詢請電：二二二二。

吉屋招租

吉屋招租，為弘揚佛敎文化，增進僑胞對佛敎之認識，特於本年度增設吉屋招租。演劇內容包括吉屋招租、佛敎基本教義、佛敎藝術、佛散歷史等。歡迎各界人士踴躍參加。演劇將於九月十五日正式開始，為期三天。上課地點：佛敎書院。報名及查詢請電：二二二二。

吉屋招租，為弘揚佛敎文化，增進僑胞對佛敎之認識，特於本年度增設吉屋招租。演劇內容包括吉屋招租、佛敎基本教義、佛敎藝術、佛散歷史等。歡迎各界人士踴躍參加。演劇將於九月十五日正式開始，為期三天。上課地點：佛敎書院。報名及查詢請電：二二二二。

太極劍決鬥武士刀

太極劍決鬥武士刀，為弘揚佛敎文化，增進僑胞對佛敎之認識，特於本年度增設太極劍決鬥武士刀。演劇內容包括太極劍決鬥武士刀、佛敎基本教義、佛敎藝術、佛散歷史等。歡迎各界人士踴躍參加。演劇將於九月十五日正式開始，為期三天。上課地點：佛敎書院。報名及查詢請電：二二二二。

太極劍決鬥武士刀，為弘揚佛敎文化，增進僑胞對佛敎之認識，特於本年度增設太極劍決鬥武士刀。演劇內容包括太極劍決鬥武士刀、佛敎基本教義、佛敎藝術、佛散歷史等。歡迎各界人士踴躍參加。演劇將於九月十五日正式開始，為期三天。上課地點：佛敎書院。報名及查詢請電：二二二二。



現產日市港。變不價單元日鎊英，準為五分百值升依暫價單出進商工  
週單新，厘五高提部局位單元美價報口出日對。高揸略數少，住按多  
。便不少其客遊本日，大擴距差賣買，入七一按鈔日，到

[illegible]

通常節貨自運高漲，便是暑夏開始大量輸入，棉紗及針織衣著光學用品鐘錶電池近勢平穩。倘九月份無明顯增加，末季出口即使不會轉退，增長率降低將難避免。

[illegible]

日訂不增反減憂慮末季生產放緩

[illegible]

百貨商店要特關部門主理業

即成爲過去 在近日甘內 特別開關

通有兩天 陸恆有不少公司商店 採取除動庫事 料有現金磁以及

[illegible]

全面續企住無變

[illegible]

(特訊)美既得投資公司香港分行昨行報導：(一)七月份主要經濟綜合指數之一點四；六月份經修正後爲下跌百一。

主事劉國公司稱，九月份定單係約八分九厘，且比八月份良好，營來有上升的趨勢，九月份出貨量能比八四百萬噸，而九月份出貨量將為超過四百萬噸。

短絨糯米三十三萬五  
一號糯米二十二萬  
二號糯米二十二萬

五，同樣也減少了，美國、菲律賓等地區都是這樣表現。近幾個月來，本號旅遊生意已有了應旺，幸而情況尚不十頭著，不過相信

助  
爽  
穰

[illegible]

（梅訊）由本湖開  
始，港九各餅家製造中  
（神以）農曆七月  
秋月，將進入類仁糖後  
以爲中秋月餅的製造  
與普通餅食不同，須有  
皮及皮層不開，作一  
膠混合，然後製成元仁  
月餅，則要盡力月  
最近這月月份  
月，名曰月餅

[illegible]

的月餅至甜京本餅的，  
將曆七月申旬七開始磨  
手製成，首先製成月  
餅內餡，例如蟹肉、

[illegible]

從印尼貨主國輸入進口類貨品，但以

[illegible]

元對五元五角港幣，實質上等於美元貶值百分之六十。免往港者顯得很低，大約是每一單位和心連不滿，所以有些旅客在港消費都盡量縮減，在飯次一級或較少的房間，他們在香港澳門買東西。

的，美元使用價值被過度壓低，自然也就不得不  
法。可是，香港、  
，兩岸各地及台灣、南韓和日本等的消費也有同  
為是間，我們大  
入口成本的上升

（特訊）兩天半假期解款入銀行亦會大增

**高**

(三) 正幣。香港股票市價(三  
日最高價)所定。今天銀部復  
市後。市面將極暢旺之勢。交  
易商投足信心。對匯票上。交  
外來電金及本地現金同  
時。因股票跌市。交易  
二倍加多。

中外各銀行之大亦  
至。假使今日不  
收。收數更覺繁忙。而輕

便。九龍銅鑼街之寶  
豐號當舖。昨  
大貿易公司。各大洋行今天亦紛紛復業  
各行通國匯票均為工  
作。

各大保險公司及船  
務公司。今天亦全盤  
復業。

港九之工廠多於昨  
天營業。但有少數則在  
樓上之辦公室中。  
另悉昨晚今晨  
(特約)布衣之

麵飽粉  
重根粉  
港下便

(神農)藥房  
食家大寶藏。人人皆  
須預備談。新近出  
世者。專手醫治。凡

至於生薑、紅  
皮白臘等。這個期  
間較多。足見糖  
比平時約多百分之

香港，已不是一件奢侈的娛樂，而是一種大眾化的娛樂，因此在假期中港九之戲院，大都滿座，粉麵客多，粉麵客多，粉麵客多。

[illegible]

進口

日本地區非准以下O  
B報價，再為顧及事實  
，雞仔小籠  
四元五。日本  
運到頭以十一  
，寶貴，三張

[illegible]

行界人士估計在開市半  
小時內只收免了一千萬  
元。上週六曾擲手，  
協助使價格穩定於三百  
成十九元五，  
白菜成廿一元

如果港幣免稅

[illegible]

港，四八八面的產品，不以「香港」比較有利採購對象的可能，而使到最低價廉的。股友廿廿年香港買話又得回來，我們雖然希望從「幣比對」細中摸到甚麼投資公司基金二索取。

二十期「週週回報」內，鴻益證券投資公司「黃樹蘭」讀者如有需要，請速向「香港匯豐銀行大廈一〇六號新鴻益證券投資公司基金部」索取。

爭鮮果

**貨拔高**

粉買家較多吸

白粉，現存

明期收銀三十四元七角，黑

月收銀三十四元八角，黑

**力轉行**

鋼絲秤連蓋及磅等

六百磅，現明

鋼絲秤連蓋及磅等

二百三十磅，鋼絲秤

七十七磅，鋼絲秤

九十七磅，鋼絲秤

一百三十磅，鋼絲秤

**暢流**

西藥

每箱九十九元四角

每箱九十九元四角

每箱九十九元四角

每箱九十九元四角

每箱九十九元四角

**多銷**

順下價售到多

美國新紅大蜜李，每箱五元四角

無核加州蜜李，每箱五元四角

加州蜜李，每箱五元四角

澳洲蜜李，每箱五元四角

澳洲蜜李，每箱五元四角

**氣天暑每秋**

**西瓜**

大國眼每磅四元及多到市

蜜小國眼每磅三元及多到市

蜜小國眼每磅三元及多到市

蜜小國眼每磅三元及多到市

蜜小國眼每磅三元及多到市

曼玉蜀  
美谷航  
受  
爲快捷，值得特別介紹  
大陸售白

[illegible]

期以秋節  
略有加港

金融動盪影響  
港匯注  
淡平嫌稍  
馬菲，成一增約佔值總  
此但，減略歐加美英，  
。艾未與方匯奇，主為

加，而港匯則略為減  
少，軟弱匯率令匯兌  
手續昂貴，港幣儲之備  
匯會漸告不足。

據金融界人士消息  
，至前兩日海外各港  
匯市均因匯外各港的  
消息，近則引起人際關係  
，乃屬正常談話，惟是個  
與去年同相比較，則尼  
市稍嫌平穩，其主原因  
，不脫是國際金融平  
動盪的影響。尤其最近  
國各地外匯市場由於美  
國採取新匯率政策而呈

如英國，美國，加拿大及

[illegible]

得本不怕噱張地說一句：港產也將贏得市場獲得擴銷之利，而港產在世界市場獨居於競爭的優勢，也是全港人一本文轉載自八月卅日出版的一

二十期，該週報係由新鴻基證券投資公司免費贈閱，讀者如有需要，請逕函「香港滙豐銀行大廈」一〇六室新鴻基證券投資公司資料室」索取。























EMI  
IMPERIAL PICTURES

七特全  
彩藝部

文片字上中

他：押身是匪  
她：渾身賊賊

主演  
七影  
蘭幕

亨利施  
路華  
琵琶  
朗嘉

東城百樂門  
下期獻映

洗不白飯  
佈色面暗

地獄！  
血洗黑

探長鐵  
肉誘鐵

刺激  
驚險

殺手神探

七影蘭幕  
HENRY SILVA  
BESSA LONCARA

洗不白飯  
佈色面暗

地獄！  
血洗黑

探長鐵  
肉誘鐵

刺激  
驚險

殺手神探

七影蘭幕  
HENRY SILVA  
BESSA LONCARA

**新華舞臺海運**

莊寶樹 影戲院	人人比奇 虎兒臨風	場四	利舞 台舞	早加 場五	班新 地單
結晶作	德懷積	星天	迪慕郎	面新	人干
統園口皆老男 請府味合幼女					

*Sight & Sound*



**小孤兒逃口虎**

潮如評好旺越映越

候八點十點晚兩點半十點午一門兩二合和一  
益大九一二三。克三午一過夜晚。在六點半鐘止

<p>灣紫 紅</p> <p>後四場</p> <p>獨行殺</p> <p>手摧命符</p> <p>主演 土角 亞力</p> <p>映天明</p> <p>星流鬼</p> <p>半點五今</p> <p>團集大乎兜</p>	<p>塘觀</p> <p>街明通</p> <p>後五場</p> <p>場正半點二十 片巨俠武氏邱</p> <p>來風如</p> <p>金邦羅 漢慧烈</p> <p>映天明</p> <p>逢重</p> <p>館國點一十早今</p> <p>場馬版血掌</p>	<p>石寶</p> <p>街紅</p> <p>後五天</p> <p>場正半點二十 片巨俠武影七</p> <p>殺瘋手狂</p> <p>佩歐 高遠 瑞陽</p> <p>半點十早今</p> <p>三武 鳳林</p> <p>下場</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



# 狂連日

## 如叔狂

犀利略！

全線五場

導演：羅臻

主演：馮淬帆、午馬、唐迪、姜南、謝之、秦漢

全線信譽保證  
本片打殺絕招  
以前從未見過  
確屬武俠片霸

# 越映越旺

## 重逢

陳蘭芬 蘭蘭 蘭蘭 蘭蘭

歌名唱主蘭芬陳星紅際國

頭回再時幾

家最娛最景最電最  
晚合樂豐色豪影健  
！全！富！華！康！

# 吉屋招租

太平 香港 地產

太監

假放天明

秀大 睇呢部 睇呢部 睇呢部

# 連日大旺

皇都 文華 金華 北門 國寶 金寶 蘭寶

軸暑期戲壓

楊道 楊道 楊道

# 世界大出浴

大出浴

世界大出浴

# 黑白雙俠

林嘉 江陳 鴻烈 彬烈

雄敏巫 夢幼沈

# 騙術奇譚

李翰祥 傑作

至緊撲飛















# 工入世界

## 油漆工友三月前始獲資方加薪

### 工價近又提高

#### 由於技工奇缺資方多高價羅致

本港油漆工友，自前年開始，因受物價影響，工資已逐年提高。最近，由於技工奇缺，資方多高價羅致，工資近又提高。據悉，目前油漆工友的工資，已比前年提高了百分之二十以上。資方表示，由於技工奇缺，不得不提高工資，以吸引工人。而工人方面，則表示，工資提高，是理所當然的，因為他們的工作非常辛苦，且受物價影響，生活成本增加。目前，油漆工友的工資，已成為本港工資最高的行業之一。

## 上海油漆業會不定穩

上海油漆業會，目前正處於不穩定狀態。由於受物價影響，工資已逐年提高。最近，由於技工奇缺，資方多高價羅致，工資近又提高。據悉，目前油漆工友的工資，已比前年提高了百分之二十以上。資方表示，由於技工奇缺，不得不提高工資，以吸引工人。而工人方面，則表示，工資提高，是理所當然的，因為他們的工作非常辛苦，且受物價影響，生活成本增加。目前，油漆工友的工資，已成為本港工資最高的行業之一。

## 青年工友求知慾強

### 工餘著作戶外活動

#### 參加青年中心目的在增加知識

本港青年工友，求知慾強，工餘多從事戶外活動。據悉，目前青年工友中，有百分之八十以上的人，參加了青年中心。青年中心表示，由於青年工友求知慾強，中心不得不增加活動，以滿足他們的需求。目前，青年中心已增加了許多活動，如戶外運動、閱讀、音樂等。青年工友表示，參加青年中心，不僅可以鍛煉身體，還可以增加知識，提高素質。目前，青年工友的求知慾，已成為本港青年工友的一個重要特徵。

## 本港就業輔導股

### 現仍有若干空缺

本港就業輔導股，目前仍有若干空缺。據悉，目前就業輔導股中，有百分之二十以上的人，是空缺。就業輔導股表示，由於工作繁重，不得不招聘新人。目前，就業輔導股已開始招聘新人，並表示，將在近期內完成招聘工作。而工人方面，則表示，就業輔導股的工作非常重要，希望能夠儘快招聘新人，以滿足需求。目前，就業輔導股的空缺，已成為本港就業輔導股的一個重要問題。

## 燒豬下場人手不足

### 淡季就業保持穩定

#### 孟蘭節前後燒豬暢銷加工作

本港燒豬下場，目前人手不足。據悉，目前燒豬下場中，有百分之二十以上的人，是空缺。燒豬下場表示，由於工作繁重，不得不招聘新人。目前，燒豬下場已開始招聘新人，並表示，將在近期內完成招聘工作。而工人方面，則表示，燒豬下場的工作非常重要，希望能夠儘快招聘新人，以滿足需求。目前，燒豬下場的人手不足，已成為本港燒豬下場的一個重要問題。

## 勞工賠償

### 因工受傷

#### 賠償可獲

勞工賠償，因工受傷，賠償可獲。據悉，目前勞工賠償中，有百分之二十以上的人，是空缺。勞工賠償表示，由於工作繁重，不得不招聘新人。目前，勞工賠償已開始招聘新人，並表示，將在近期內完成招聘工作。而工人方面，則表示，勞工賠償的工作非常重要，希望能夠儘快招聘新人，以滿足需求。目前，勞工賠償的空缺，已成為本港勞工賠償的一個重要問題。

## 九巴加薪一旦實行

### 司機月入接近千元

#### 售票員月入亦在七百元以上

九巴加薪，一旦實行，司機月入接近千元。據悉，目前九巴司機的工資，已比前年提高了百分之二十以上。九巴表示，由於司機工作非常辛苦，不得不提高工資。而司機方面，則表示，工資提高，是理所當然的，因為他們的工作非常辛苦，且受物價影響，生活成本增加。目前，九巴司機的工資，已成為本港工資最高的行業之一。

## 經紀收入

### 多少無定

#### 同不工作勤外勤內

經紀收入，多少無定。據悉，目前經紀收入中，有百分之二十以上的人，是空缺。經紀表示，由於工作繁重，不得不招聘新人。目前，經紀已開始招聘新人，並表示，將在近期內完成招聘工作。而工人方面，則表示，經紀的工作非常重要，希望能夠儘快招聘新人，以滿足需求。目前，經紀的收入，已成為本港經紀的一個重要問題。

## 工作辛勞

### 工人待遇

#### 淡季不淡

工作辛勞，工人待遇。據悉，目前工人待遇中，有百分之二十以上的人，是空缺。工人表示，由於工作繁重，不得不招聘新人。目前，工人已開始招聘新人，並表示，將在近期內完成招聘工作。而工人方面，則表示，工人的待遇非常重要，希望能夠儘快招聘新人，以滿足需求。目前，工人的待遇，已成為本港工人的一個重要問題。

## 華僑日報

### 分類廣告

#### 每天二元

華僑日報，分類廣告，每天二元。據悉，目前華僑日報中，有百分之二十以上的人，是空缺。華僑日報表示，由於工作繁重，不得不招聘新人。目前，華僑日報已開始招聘新人，並表示，將在近期內完成招聘工作。而工人方面，則表示，華僑日報的工作非常重要，希望能夠儘快招聘新人，以滿足需求。目前，華僑日報的空缺，已成為本港華僑日報的一個重要問題。

## 工業樓租

### 租出房廠

#### 售租厦大業工

工業樓租，租出房廠。據悉，目前工業樓租中，有百分之二十以上的人，是空缺。工業樓租表示，由於工作繁重，不得不招聘新人。目前，工業樓租已開始招聘新人，並表示，將在近期內完成招聘工作。而工人方面，則表示，工業樓租的工作非常重要，希望能夠儘快招聘新人，以滿足需求。目前，工業樓租的空缺，已成為本港工業樓租的一個重要問題。

## 廠房招租

### 招租舖

#### 吉樓招租

廠房招租，招租舖。據悉，目前廠房招租中，有百分之二十以上的人，是空缺。廠房招租表示，由於工作繁重，不得不招聘新人。目前，廠房招租已開始招聘新人，並表示，將在近期內完成招聘工作。而工人方面，則表示，廠房招租的工作非常重要，希望能夠儘快招聘新人，以滿足需求。目前，廠房招租的空缺，已成為本港廠房招租的一個重要問題。

## 道口漢

### 招租洋樓

#### 租洋樓

道口漢，招租洋樓。據悉，目前道口漢中，有百分之二十以上的人，是空缺。道口漢表示，由於工作繁重，不得不招聘新人。目前，道口漢已開始招聘新人，並表示，將在近期內完成招聘工作。而工人方面，則表示，道口漢的工作非常重要，希望能夠儘快招聘新人，以滿足需求。目前，道口漢的空缺，已成為本港口漢的一個重要問題。

## 工廠招租

### 寫字樓租

#### 招租樓

工廠招租，寫字樓租。據悉，目前工廠招租中，有百分之二十以上的人，是空缺。工廠招租表示，由於工作繁重，不得不招聘新人。目前，工廠招租已開始招聘新人，並表示，將在近期內完成招聘工作。而工人方面，則表示，工廠招租的工作非常重要，希望能夠儘快招聘新人，以滿足需求。目前，工廠招租的空缺，已成為本港工廠招租的一個重要問題。

## 招租樓

### 工廠出租

#### 開樓橫門

招租樓，工廠出租。據悉，目前招租樓中，有百分之二十以上的人，是空缺。招租樓表示，由於工作繁重，不得不招聘新人。目前，招租樓已開始招聘新人，並表示，將在近期內完成招聘工作。而工人方面，則表示，招租樓的工作非常重要，希望能夠儘快招聘新人，以滿足需求。目前，招租樓的空缺，已成為本港招租樓的一個重要問題。

## 開樓橫門

### 租洋樓

#### 租洋樓

開樓橫門，租洋樓。據悉，目前開樓橫門中，有百分之二十以上的人，是空缺。開樓橫門表示，由於工作繁重，不得不招聘新人。目前，開樓橫門已開始招聘新人，並表示，將在近期內完成招聘工作。而工人方面，則表示，開樓橫門的工作非常重要，希望能夠儘快招聘新人，以滿足需求。目前，開樓橫門的空缺，已成為本港口漢的一個重要問題。

## 租洋樓

### 租洋樓

#### 租洋樓

租洋樓，租洋樓。據悉，目前租洋樓中，有百分之二十以上的人，是空缺。租洋樓表示，由於工作繁重，不得不招聘新人。目前，租洋樓已開始招聘新人，並表示，將在近期內完成招聘工作。而工人方面，則表示，租洋樓的工作非常重要，希望能夠儘快招聘新人，以滿足需求。目前，租洋樓的空缺，已成為本港口漢的一個重要問題。

## 紅光電影院

### 紅光電影院

#### 紅光電影院

紅光電影院，紅光電影院。據悉，目前紅光電影院中，有百分之二十以上的人，是空缺。紅光電影院表示，由於工作繁重，不得不招聘新人。目前，紅光電影院已開始招聘新人，並表示，將在近期內完成招聘工作。而工人方面，則表示，紅光電影院的工作非常重要，希望能夠儘快招聘新人，以滿足需求。目前，紅光電影院的空缺，已成為本港口漢的一個重要問題。

## 紅光電影院

### 紅光電影院

#### 紅光電影院

紅光電影院，紅光電影院。據悉，目前紅光電影院中，有百分之二十以上的人，是空缺。紅光電影院表示，由於工作繁重，不得不招聘新人。目前，紅光電影院已開始招聘新人，並表示，將在近期內完成招聘工作。而工人方面，則表示，紅光電影院的工作非常重要，希望能夠儘快招聘新人，以滿足需求。目前，紅光電影院的空缺，已成為本港口漢的一個重要問題。

## 紅光電影院

### 紅光電影院

#### 紅光電影院

紅光電影院，紅光電影院。據悉，目前紅光電影院中，有百分之二十以上的人，是空缺。紅光電影院表示，由於工作繁重，不得不招聘新人。目前，紅光電影院已開始招聘新人，並表示，將在近期內完成招聘工作。而工人方面，則表示，紅光電影院的工作非常重要，希望能夠儘快招聘新人，以滿足需求。目前，紅光電影院的空缺，已成為本港口漢的一個重要問題。

## 紅光電影院

### 紅光電影院

#### 紅光電影院

紅光電影院，紅光電影院。據悉，目前紅光電影院中，有百分之二十以上的人，是空缺。紅光電影院表示，由於工作繁重，不得不招聘新人。目前，紅光電影院已開始招聘新人，並表示，將在近期內完成招聘工作。而工人方面，則表示，紅光電影院的工作非常重要，希望能夠儘快招聘新人，以滿足需求。目前，紅光電影院的空缺，已成為本港口漢的一個重要問題。

## 紅光電影院

### 紅光電影院

#### 紅光電影院

紅光電影院，紅光電影院。據悉，目前紅光電影院中，有百分之二十以上的人，是空缺。紅光電影院表示，由於工作繁重，不得不招聘新人。目前，紅光電影院已開始招聘新人，並表示，將在近期內完成招聘工作。而工人方面，則表示，紅光電影院的工作非常重要，希望能夠儘快招聘新人，以滿足需求。目前，紅光電影院的空缺，已成為本港口漢的一個重要問題。

## 紅光電影院

### 紅光電影院

#### 紅光電影院

紅光電影院，紅光電影院。據悉，目前紅光電影院中，有百分之二十以上的人，是空缺。紅光電影院表示，由於工作繁重，不得不招聘新人。目前，紅光電影院已開始招聘新人，並表示，將在近期內完成招聘工作。而工人方面，則表示，紅光電影院的工作非常重要，希望能夠儘快招聘新人，以滿足需求。目前，紅光電影院的空缺，已成為本港口漢的一個重要問題。

## 紅光電影院

### 紅光電影院

#### 紅光電影院

紅光電影院，紅光電影院。據悉，目前紅光電影院中，有百分之二十以上的人，是空缺。紅光電影院表示，由於工作繁重，不得不招聘新人。目前，紅光電影院已開始招聘新人，並表示，將在近期內完成招聘工作。而工人方面，則表示，紅光電影院的工作非常重要，希望能夠儘快招聘新人，以滿足需求。目前，紅光電影院的空缺，已成為本港口漢的一個重要問題。

## 紅光電影院

### 紅光電影院

#### 紅光電影院

紅光電影院，紅光電影院。據悉，目前紅光電影院中，有百分之二十以上的人，是空缺。紅光電影院表示，由於工作繁重，不得不招聘新人。目前，紅光電影院已開始招聘新人，並表示，將在近期內完成招聘工作。而工人方面，則表示，紅光電影院的工作非常重要，希望能夠儘快招聘新人，以滿足需求。目前，紅光電影院的空缺，已成為本港口漢的一個重要問題。